

Estas compras se refieren solamente a las que hizo el Consejo en el mes de octubre e incluyen arroz de varias clases, leche en polvo, dulce y ajonjolí. El año pasado en el mismo mes, el Consejo sólo compró 49.895 quintales de los mismos productos. — (TEXTO EN PAGINA 22) —

Año VI

San José, Costa Rica.

Viernes 30 de Noviembre de 1956

Nº 1823

LA REPÚBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

Estudio de la población para efectos escolares

Lo realiza la división de estadística del Departamento de Planeamiento del M.O.P. a fin de que los edificios escolares a realizar respondan a las necesidades actuales y futuras. Sobre el plan nos informa el Jefe de esa dependencia Ing. don Fernando Rojas Brenes

(TEXTO EN PAGINA 9)

APROBADO EL PRESUPUESTO NACIONAL PARA 1957

Con el voto negativo de todos los Diputados de la minoría presentes y cuatro de la mayoría, la Asamblea aprobó ayer, con 29 votos a favor y 12 en contra, el tercero y último debate al proyecto de presupuesto ordinario para el año próximo

La votación se verificó en forma nominal, y al razonar sus votos afirmativos los Diputados Quesada Chacón y Quirós Quirós, hicieron fuertes críticas al ex-Ministro de Economía don Jorge Rossi, por considerarlo responsable de la crisis fiscal que ha tenido que afrontar la Administración

El pago del décimo tercer mes a todos los empleados de la Administración Pública quedó asegurado ayer mediante moción que presentó el Diputado William Reuben, aprobada por la Asamblea

Ayer mismo se le dio el primer debate al Proyecto de Ley que autoriza al Poder Ejecutivo a tomar de los fondos pasivos del Erario las sumas requeridas para efectuar el pago del sueldo adicional de fin de año

— (TEXTO EN PAGINA 20) —



JOHN FOSTER DULLES...espera resolución definitiva...

ESTADOS UNIDOS ESPERA RETIRO DE LAS FUERZAS INVASORAS DE EGIPTO

Un portavoz del Departamento de Estado declaró que mantenían estrecho contacto con Inglaterra sobre esta cuestión del retiro de las tropas de Suez

Indicando además que estaban a la espera de una declaración "definitiva" de Inglaterra sobre la evacuación de sus fuerzas de Egipto, como única manera de evitar el peligroso cisma existente en la alianza atlántica

EGIPTO DENUNCIO ATAQUES AEROS ANGLO FRANCESES ROMPIENDO TREGUA

Los observadores de las Naciones Unidas están investigando la acusación sobre esta incursión de cazas a propulsión a chorro sobre territorio egipcio

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

DESCANSANDO DESPUES DE LA INVASION



El Primer Ministro Británico Sir Anthony Eden y Lady Eden son recibidos a su llegada a Jamaica por el Gobernador Sir Hugh Foot y su esposa (izquierda). Sir Anthony pasará tres semanas de descanso en una posesión llamada The Golden Eye, en Oracabessa, Jamaica. (INP).



Premier R. A. BLUTER...decidirá evacuación...

CREEMOS SINCERAMENTE QUE DESHACIENDO NO SE CONSTRUYE

El objeto principal del Sr. Barrenechea es el de debilitar las organizaciones bancarias para que corran la misma suerte de otras organizaciones esporádicas. El señor Director como conocedor del sindicalismo libre sabe que todas las organizaciones gozan de autonomía para todas sus decisiones

Dice en su respuesta la Federación Bancaria Costarricense a la publicación que hizo ayer el Señor Fernando Barrenechea

— (TEXTO EN PAGINA 12) —

AMAS DE CASA CONTRA EL ALZA EN EL PRECIO DEL AZUCAR

Al Ministerio de Economía y Hacienda han llegado multitud de comunicaciones firmadas por diversas agrupaciones de Amas de Casa, solicitando la intervención del Ministerio ante la medida que quieren tomar los industriales del azúcar, aumentando en diez céntimos la libra

Creemos que es injusto, dicen las amas de casa, que después de que el Gobierno congeló los sueldos no permitiendo un aumento, ahora vengan los azucareros queriendo encarecer más la vida, aumentando el costo de un producto de primera necesidad

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

EN CONTRA DE MODIFICACION AL IMPUESTO SOBRE LA RENTA

El acuerdo firme tomado por la Oficina del Café, dice entre otras cosas que la modificación al art. 32 de la Ley del Impuesto sobre la Renta, es inconveniente y lesiona los intereses de la Industria Cafetalera y la economía general del país

Con el fin de discutir ese importante asunto, la Junta Directiva solicitó audiencia con el Ministro de Economía y Hacienda Lic. Rodrigo Soley Carrasco

— (TEXTO EN PAGINA 23) —

TURISTAS EXCLUIDOS DEL PAGO DE IMPUESTO SOBRE ZAPATOS

La Ley dictada creando ese impuesto, no establece ninguna restricción en cuanto a los turistas. Desde que se promulgó esa Ley, el ICT se dirigió al Ministerio de Economía y Hacienda rogándole dar instrucciones a los funcionarios aduaneros para que no causen molestias a los turistas

Con motivo de un incidente ocurrido con unos turistas, el ICT se ha dirigido nuevamente al Ministro de Economía rogando encarecidamente explicar a los funcionarios aduaneros, que los turistas están excluidos de los efectos de esa Ley

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

EL MUNDO LIBRE SE ORGANIZA PARA EL INCREMENTO DEL DESARROLLO ATOMICO

Se trata de una nueva organización científica y económica flexible, versión pacífica de la NATO. La Creación de ese organismo incluye el plan para preservar los yacimientos de combustible del mundo occidental y librarlos del sabotaje y la nacionalización

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

BECARIOS COSTARRICENSES SATISFECHOS DE CURSOS REALIZADOS EN PUERTO RICO

Manifiestan que la experiencia, dirigida por el programa de cooperación técnica del Departamento de Estado de Puerto Rico, les será de suma utilidad en su aplicación práctica en nuestro país

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

INDICE DE PRECIOS PARA EL CONSUMIDOR MEDIO TUVO UN AUMENTO 1.4%

Así lo demuestran estudios de la Dirección de estadística en relación con el mes anterior. Vestuario y misceláneos tuvieron una pequeña baja

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

EJECUTIVO ENVIARA A EXTRAORDINARIAS EL PROYECTO DEL XIII MES

Centrales gremiales como la Rerum Novarum y Confederación Nacional de Trabajadores realizarán concentración de afiliados para apoyar el proyecto

— (TEXTO EN PAGINA 2) —

MUNICIPALIDAD DE HEREDIA ESTUDIA LA SITUACION DEL HOSPITAL

Miembros de la Junta pusieron en conocimiento mejoras logradas y necesidades económicas nacidas de la disminución en los ingresos por concepto de lotería

— (TEXTO EN PAGINA 13) —

Dice Diputado Manuel A. Quesada Chacón.— Me mantendré al margen de toda actividad política

No me gusta la forma en que se han encaminado los asuntos de carácter político ni el rumbo que se le quiere dar a aspectos fundamentales para el país. Interesantes declaraciones de palpitante actualidad nos concede el Diputado Manuel A. Quesada sobre sus actividades políticas

(TEXTO EN PAGINA 5)

EL EJECUTIVO ENVIARA A EXTRAORDINARIAS PROYECTO DEL DECIMO TERCER MES

En Consejo de Gobierno, se han conocido innumerables gestiones que llegan, para que la Asamblea

Legislativa, conozca en sesiones extraordinarias, el proyecto de Ley del Trezavo Mes, para em-

plendos particulares, elaborado por el Ministerio de Trabajo y que está en manos del cuerpo deliberativo desde el mes de Julio. Ante ello el Ministro don Otto Fallas ha anunciado que el Gobierno incluirá ese proyecto en la convocatoria para sesiones extraordinarias.

También conocimos que las centrales gremiales: Rerum Novarum y Confederación Nacional de Trabajadores, han estado organiza-

do movimientos entre sus asociados, dirigidos a concentrar manifestaciones de apoyo para los diputados que se inclinan por hacer realidad ese proyecto.

Ayer fue enviado al señor Presidente de la República, don José Figueres, un mensaje telegráfico que dice:

"Los empleados interesados en la tramitación del Proyecto de Ley del trezavo mes para empresas particulares, le rogamos

atentamente incluir en las sesiones extraordinarias de la Asamblea Legislativa, este proyecto que está listo y presentado por el Ministro de Trabajo desde el mes de Julio. Esperamos su contestación.

COMITE PRO TREZAVO MES EMPRESAS PARTICULARES

CARLOS E. RODRIGUEZ.
Cédula 38810.

¿TIENE LA PALABRA EL DIRECTOR!

No habla el Director del Teatro de la Prensa, es sencillamente Roberto Despla, un aficionado con un poquito de facultades para la escena, con mucho entusiasmo por el teatro de su Patria y un sentido común suficiente para no tomarse títulos que hay que ganárselos a fuerza de empeño y superación.

¿Ud. J. J. T. que tanto sabe de teatro le recordamos que nuestro grupo no es profesional, somos aficionados que con gran cariño contribuimos al desenvolvimiento del teatro en Costa Rica y que sentimos respeto y admiración por los extranjeros que como el Sr. Ranucci y el Sr. Moulart tanto han hecho por nuestro ambiente artístico, ayudándonos con vasta experiencia a depurar el gusto y sensibilidad en nuestro estrecho ambiente.

Es cómodo desde una luneta destrozar, herir, bu-larse de una labor creada a base de esfuerzo. Pero sabe Ud. lo que es cambiarse de espectador a parte activa en una obra por más sen-

cilla que sea? ¿Sabe lo que significa sacrificar nuestro descanso después de un día de ardua labor para ensayar hasta muy tarde una pequeña escena que nos presenta un grave problema?

Si sabe de teatro presente una comedia, dirija, actúe, maquille, dénos la oportunidad de admirarle, de aplaudirle. ¡Asómbrenos con su arte!

Con respecto a la crítica la tememos, para eso nos presentamos al público para que con sus juicios nos ayuden a corregir nuestros defectos que son muchos; tratar de mejorar en un constante anhelo de superación.

¡Crítica pero en forma constructiva! La afición nacional está en deuda con el acogedor Teatro de Cámara de la Prensa en su labor cultural y el público culto les brinda caluroso aplauso.

Muchas gracias.

ROBERTO DESPLA

PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo. No se olvide de sus Obras.

Recorte esta postal y péguela en el ALBUM de CURIOSIDADES ASI ES LA NATURALEZA

TODO SUSCRITOR de LA REPUBLICA

presentando el último recibo de su suscripción

TIENE DERECHO A UN ALBUM

MUY PRONTO SE RIFARA UN PREMIO

ENTRE LAS PERSONAS QUE TENGAN SU ALBUM AL DIA

POSTAL Nº 55.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

PEQUEÑO BROMISTA

LA RELACION ENTRE LA MADRE ELEFANTE Y SU HIJO ES TIERNA Y PROFUNDA. PERO ESTE A VECES ABUSA DE ELLA. SE OCULTA Y COMIENZA A EMITIR QUEJIDOS LASTIMEROS Y CUANDO LA MADRE VA EN SU AYUDA...



© 1934 Walt Disney Productions. Walt Disney Reprint



... ¡SE LANZA ALEGREMENTE CONTRA ELLA!

OFICINA DEL PRESUPUESTO NADA TIENE QUE VER CON ATRASO EN EL ENVIO DE LOS GIROS A ESTUDIANTES

La publicación de una carta enviada a LA REPUBLICA por un estudiante costarricense en Santiago de Chile, denunciando el insólito hecho de que para el pasado 22 de noviembre aún no habían recibido los giros suspendidos desde el pasado agosto, ha producido fuerte reacción en el ánimo público que se expresó ayer en una crítica del Diputado Chaverri Benavidez. La Oficina

del Presupuesto nos envió la nota explicativa que a continuación publicamos, dejando constancia de que nada ha tenido que ver con esos inexplicables atrasos:

"En relación con la protesta del señor Diputado Lic. don Guillermo Chaverri, hecha en la sesión parlamentaria del día 27 del mes en curso, por el atraso en el envío de los giros que, como auxilio, se envían a los estudiantes pobres en el exterior, debo manifestar que la Oficina del Presupuesto nada ha tenido que ver en el atraso que puedan haber sufrido esos giros.

Las Reservas de Crédito fueron presentadas en esta Oficina, una el 30 de octubre y fue aprobada el 2 de noviembre y, la otra, se recibió el 6 de noviembre y fue aprobada el mismo día.

Considero del caso hacer aclaración por cuanto es muy generalizada la idea de que a esta Oficina corresponden todos los trámites de pago y tal cosa puede inducir a pensar que la protesta del señor Diputado Chaverri Benavidez, aunque él no lo haya dicho, envuelve una censura para la Oficina del Presupuesto".

América frente a la inquietud universal

Escribe: HUGO BYRON

MONTEVIDEO, Noviembre, 1956.—(Especial para LA REPUBLICA, Por Vía aérea) — El mundo se ha conmovido con la explosiva situación en el Cerro Oriente y con los dramáticos sucesos de Hungría. Ha retumbado el cañón, en milenarias tierras, y se ha llegado al extremo de ahogar con sangre el ansia de libertad, que se agita en ciertos pueblos sojuzgados, y el deseo de independencia económica y de lucha por la soberanía nacional, que alientan determinados países o comunidades del bloque árabe.

Un duelo a muerte entre dos fuerzas antagónicas, como lo son el imperialismo que avasalla y domina, y el ideal revolucionario que lo enfrenta, ha estado conspirando contra la estabilidad universal, en una tremenda lucha de intereses, ambiciones y predominios por un lado, y por el otro, con desventaja, el camión hacia una liberación que nunca llega si no es, desgraciadamente, con el alto precio de la sangre...

Nuestro siglo XX nos está dando muchas sorpresas. Pretende avanzar, evolucionar, manejar teorías de cálida dimensión humana. Pero en su marcha constante y de incierto rumbo, no faltan las etapas dolorosas, imprevisas... La actualidad mundial así lo confirma, mientras América se estremece, de punta a punta, de horizonte en horizonte, contemplando entre impasible y perpleja, como nuestra civilización contemporánea se resquebraja, se ennegrece y se deshumaniza...

América mira hacia Europa y hacia Oriente. Contempla el espectáculo de un mundo convulsionado y en desacuerdo, que busca arreglar con bombas y metralla, problemas vitales que tendrían mejor solución en los contactos internacionales que programa la inteligencia.

No vive nuestro Continente al margen de la inquietud universal. Su cosmopolitismo lo hace vínculo con todas las vicisitudes de nuestra época, y el drama del Levante, como el drama de Hungría y la tragedia de Polonia, rozan una sensibilidad colectiva que siempre ha de volverse, naturalmente, haciendo justicia, hacia el lugar donde el débil lucha contra el fuerte y la bandera sagrada de la Libertad pretende flamear sin manos extranjeras que la ultrajen...

No sabemos, en el momento de escribir estas líneas, que curso tranquilizador o amenazante seguirán los acontecimientos que son de tanta notoriedad. Pesa mucho la esperanza que se ha puesto en las Naciones Unidas, como organismo rector de la política internacional, y en su agitado ámbito suenan voces de cordura y de protesta a la vez. América tiene allí una misión muy responsable que cumplir, y esperamos desde luego, que nuestro hemisferio vuelque su conciencia en favor de la equidad y de la justicia, tanto como de la paz y la concordia, para que el mundo se reintegre a su normalidad y se busque por la vía jurídica, sin desviaciones lamentables, la tranquilidad que todos desean disfrutar...

LECHE PARA LOS NIÑOS POBRES

En la sesión que el martes pasado celebró la Asamblea Legislativa, y en la que se le dió trámite de primer debate al proyecto de presupuesto ordinario para el año entrante, se dejó sin discutir, y por consiguiente sin aprobar, parte de una moción presentada por los Diputados Ortiz Roger, Reuben Aguilera y Vicente Castro, tendiente a asignar, dentro de dicho presupuesto, la partida de \$ 117.369.00 necesaria para el pago del contrato que el Ministerio de Salubridad Pública tiene suscrito con la C. A. R. E., organización poderosa de fines benéficos internacionales que opera en los Estados Unidos y que ya en otras ocasiones ha facilitado a Costa Rica, en forma de obsequio, grandes cantidades de alimentos para las familias pobres del país.

Ahora, con ese motivo, algunos órganos periodísticos explotan este asunto diciendo que ha sido eliminado, por tal circunstancia, el programa de nutrición infantil para el año entrante en las escuelas de la república, y algunos de esos periódicos llegan hasta a asegurar que tal eliminación es responsabilidad directa del Gobierno, que la impulsó adrede. Tal imputación inducirá a muchos a considerar como un hecho real la grave intervención del Ejecutivo en perjuicio de los niños de Costa Rica. Pero nosotros consideramos que tal intervención no ha existido sino en las mentes maliciosas de quienes tal cosa escribieron.

En primer lugar, el programa de nutrición infantil en las escuelas del país no está, en ninguna forma, en peligro de suprimirse. El Ministerio de Salubridad Pública dispone de los fondos requeridos para llevarlo adelante, aunque haya necesidad de prescindir de los alimentos que la CARE ofreció proporcionar. Este es un programa adicional que en nada afectaría los planes que sobre nutrición tiene ya elaborados y financiados, el Ministerio de Salubridad.

Y en segundo lugar, son numerosos los Diputados que tienen en mente continuar luchando porque este asunto vuelva al tapete legislativo, por medio de un proyecto nuevo y especial de presupuesto extraordinario. Lo que sucedió en la Cámara fue que el tiempo para dar primer debate al proyecto de presupuesto se consumió por entero discutiendo la parte de la moción que no incluía el contrato con la CARE, y por tal razón este asunto se quedó fuera del instrumento fundamental. Pero ello no quiere decir, de ninguna forma, que los Diputados estén de acuerdo en negar a los niños pobres del país el alimento que tanta falta les hace. Por el contrario, muchos de ellos con quienes hemos conversado nos han asegurado su decidida intención de apoyar, a como haya lugar, la asignación de los fondos necesarios para traer al país ese millón de libras de leche en polvo y de queso para distribuirlo entre los escolares pobres.

Las aseveraciones que en la Cámara se hicieron en el sentido de que trayendo esa leche en polvo se ocasionaría un grave perjuicio a la industria lechera de la república nos parecen ridículas. Basta decir, para destruir esa tesis, que a la industria lechera nacional no se le puede perjudicar en absoluto poniendo a disposición de los niños, en forma gratuita, un caso de leche diario. Y ello por cuanto esa leche se le va a dar a quienes de otro modo que gratuita no la obtendrían. Los niños a quienes se destina esa leche y ese queso no disfrutan de medios económicos que les permitan comprar esos productos diariamente, y más podría proporcionárselos la industria lechera nacional si no es a base de venta. La producción de leche del país seguirá su marcha. La Cooperativa Dos Pinos, que de seguir produciendo su leche en polvo, que nos han asegurado no es de óptima calidad ni cómodo precio, en la seguridad de que la leche que se importe para obsequiar a los niños pobres no constituirá competencia alguna. Esos niños sólo podrán tomar leche que se les obsequie. Y un millón de libras de leche en polvo y otro millón de libras de queso, que para el Estado saldrán costando a razón de un centavo la libra, no son cosa de despreciar cuando las condiciones económicas del país no son todo lo buenas deseables y la capacidad adquisitiva de las familias a quienes se beneficiará con esos productos es poca o ninguna.

Ahora bien, si es que vamos a anteponer los intereses de la industria lechera nacional, si ella está representada efectivamente en la Cooperativa de Productores Dos Pinos, a la salud y alimento de los niños pobres del país, concordamos con quienes aseguran que no debe apovecharse el contrato de la CARE. Pero si para los organismos respectivos significa algo esa salud de la niñez que estudia, no creemos que se vaya a preferir asunto tan vital a disquisiciones puramente especulativas de un sector comercial de la nación que no se afecta en absoluto.

Y para finalizar, preguntemos a los señores Diputados, a los funcionarios de los Ministerios de Estado, a los personeros de la Cooperativa de Productores de Leche Dos Pinos, a la ciudadanía en general, si no han visto alguna vez a uno de esos niños pobres, de la capital o de cualquier pueblito enterrado entre montañas lejanas, tomándose un vaso de leche proporcionado gratuitamente a través de los programas correspondientes. Basta ver a uno de esos niños en el momento de recibir un vaso de leche para convencerse, si algo faltara para ello, de la absoluta necesidad de seguirle proporcionando el alimento. Que las manecitas de los niños de niños costarricenses que esperan el caso de leche no se tiendan en vano, o para recibir únicamente un gesto de impotencia del maestro, sino para visitar en ellas como contribución del país, una muestra del interés que su salud nos merece.

WILLIAM BARRANTES C.

APROBADO EL PRESUPUESTO NACIONAL PARA 1957

Ayer fue aprobado definitivamente al dársele el trámite de tercer debate, el proyecto de presupuesto ordinario para el año 1957. En votación nominal que arrojó un resultado de 29 votos a favor y 12 en contra, la Asamblea dió término a los trámites constitucionales con que se pone a disposición de la Administración los fondos necesarios para la realización de sus labores durante el año que se iniciará el próximo primero de enero.

Este asunto del presupuesto ha estado siendo discutido desde inicios del presente mes. Como resultado de esa discusión, algunos de los señores Diputados, los de oposición y cuatro de la fracción de mayoría, emitieron ayer sus votos en forma negativa para el presupuesto, razonándolos oportunamente. Los Diputados—Alfaro Sotela y García Campos manifestaron su negativa diciendo, el primero, que no votaría el presupuesto por cuanto en él se había suprimido la partida correspondiente al pago del programa de nutrición de la CARE y sobre este asunto hizo una extensa exposición; el segundo, señor García Campos, dijo que él tampoco votaría a favor por cuanto lo consideraba un acto de solidaridad para con los compañeros que habían integrado la Comisión Especial de Presupuesto cuya labor había sido postergada por la Asamblea al no dársele prioridad a sus mociones. Dijo además que el presupuesto para el pago al Magisterio Nacional no había quedado suficientemente financiado y que el programa de nutrición de la CARE había sido desperdiciado con perjuicio para tanto niño desnutrido que tiene que asistir a la escuela con sólo un sorbo de agudulce y una tortilla en el estómago.

RESPONSABILIZA AL EX-MINISTRO DE ECONOMÍA

El Diputado don Manuel Antonio Quesada, al razonar su voto afirmativo, al presupuesto, hizo



críticas a la labor desarrollada en el Ministerio de Economía por el ex-Ministro señor don Jorge Rossi. "Mi voto — dijo el señor Quesada Chacón — será afirmativo al proyecto, porque no quiero que el país se quede sin presupuesto; nuestra Constitución Política no contempla el caso y yo quisiera pensar lo que sucedería si ahora no se aprobara. Pero que vote afirmativamente no quiere decir que yo esté de acuerdo con la forma en que el Ejecutivo lo ha presentado y la Asamblea lo ha tramitado. El Ejecutivo presentó un proyecto lleno de gastos superfluos y que en ninguna forma estaba inspirado en las normas de austeridad y economía que debieron inspirar a quienes

lo elaboraron para solventar la difícil crisis económica que ahora se le ha planteado al Gobierno y que nosotros aquí en la Asamblea hemos debido tratar de solucionar introduciendo recortes en el presupuesto. Y aunque hemos hecho, esto, no creo que hayamos hecho todo lo necesario para llevar el presupuesto a un estado ideal de nivelación. Sin embargo, a pesar de lo que he manifestado, yo votaré afirmativamente, porque, como dije, no quiero imaginarme lo que sucedería si el presupuesto no se aprobara en su oportunidad".

Cuando el Diputado Quesada Chacón se refirió a la crisis fiscal, citó como responsable de ella al señor ex-Ministro de Economía don Jorge Rossi, al criticar duramente la política llevada a cabo por el señor Rossi durante el ejercicio de dicha Cartera.

Posteriormente el Diputado don Quirós, al razonar también en su voto afirmativo, corroboró



Quirós Q. presupuesto mal hecho...

las palabras del señor Quesada Chacón diciendo que efectivamente el proyecto de presupuesto había sido mal elaborado y mal presentado, pero que él votaría a favor, porque si este asunto no se aprobara podría crear una difícil situación al país. Las palabras del señor Quirós Quirós implicaban una solidaridad con las manifestaciones del señor Quesada cuando se refirió a las causas del problema fiscal que ahora afronta el Estado.

EL PROYECTO SOBRE ADELANTO DEL IMPUESTO A LA RENTA DE LOS CAFETALEROS

La Diputada Estela Quesada también hizo uso de la palabra para razonar su voto negativo al presupuesto, diciendo que ni la



Constitución Política ni ninguna disposición inhere a los Diputados para negar su voto al presupuesto y que los representantes tienen el deber de opinar ya que no existe regulación que limite su capacidad deliberativa. Dijo también la Diputada Quesada Hernández que a su juicio el proyecto era una barbaridad... el procedimiento de este presupuesto había sido equivocado y que, no estando de acuerdo con ello, no disponía de otro medio de manifestarlo sino votando negativamente el proyecto. "Cuando nos dimos cuenta

de que el presupuesto estaba desnivelado — dijo la Diputada Quesada — no nos quedaban sino dos maneras para solucionar el problema: o encontrar nuevas fuentes de ingreso o suprimir gastos. Yo nunca podría estar de acuerdo con la primera fórmula por lo que considero que se imponía un recorte a fondo en los egresos, lo cual no se hizo. Ahora se presenta un proyecto que es una barbaridad: el de adelanto del impuesto sobre la renta por

parte de los productores de café. Tal cosa no es sino un préstamo forzoso que no puede merecer ninguna simpatía, por lo que desde ahora anuncio que yo me opondré enérgicamente, cuando dicho proyecto se discuta aquí en la Asamblea".

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

de todo punto, dicen las amas de casa, que después de que el Gobierno congeló los salarios de todos los trabajadores impidiendo la nueva fijación que se debería haber producido este año, vengan ahora los negociantes en un artículo de primera necesidad, a tratar de elevar el costo de la vida, elevando el precio del azúcar.

ES MUY COMODO NO VOTAR AHORA

El Diputado don Oldemar Chavarria manifestó seguidamente que a su juicio para los señores Diputados era muy fácil y muy cómodo no votar ahora el presupuesto. —(Pasa a la PAGINA 7)—

AMAS DE CASA EN CONTRA DEL ALZA DE PRECIO DEL AZUCAR

Al Ministerio de Economía y Hacienda han estado llegando múltiples comunicaciones firmadas por diversas agrupaciones de amas de casa, donde solicitan la intervención del Ministerio ante los industriales del azúcar, para impedir que estos aumenten en un diez la libra, como lo traían de proponer ante la Dirección de Economía. Es injusto des

de todo punto, dicen las amas de casa, que después de que el Gobierno congeló los salarios de todos los trabajadores impidiendo la nueva fijación que se debería haber producido este año, vengan ahora los negociantes en un artículo de primera necesidad, a tratar de elevar el costo de la vida, elevando el precio del azúcar.

3 SEMANAS PARA 3 NAVIDAD

¡REALICE! COMPRE HOY



¡Y EVITE LAS AGLOMERACIONES!

DISCOLANDIA

"LA CASA DE LOS DISCOS"

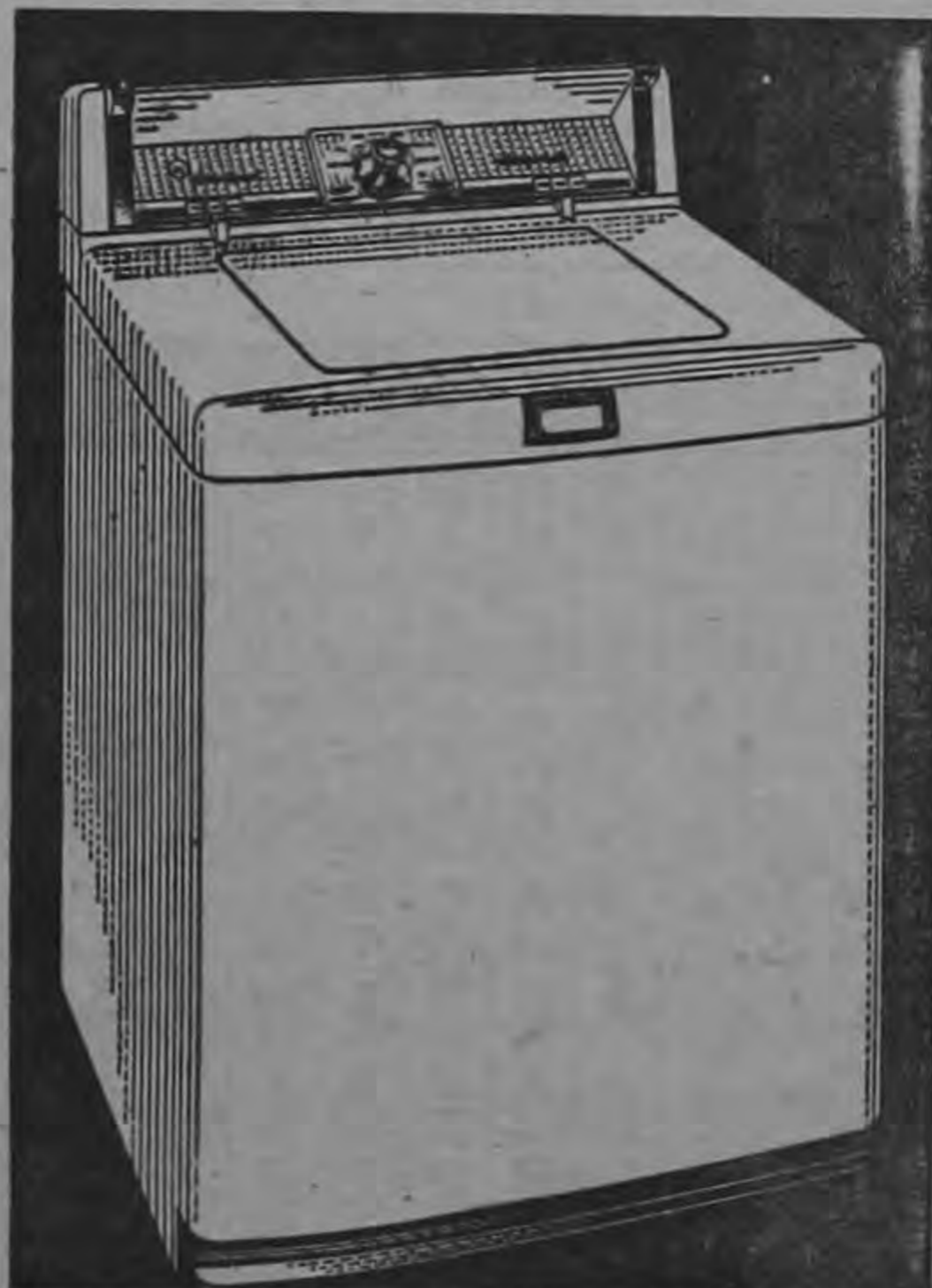
LE OFRECE UN INMENSO SURTIDO DE DISCOS DE MUSICA CLASICA Y POPULAR PARA QUE CELEBRE LA

NAVIDAD MUSICAL

OPERAS — OPERETAS — ZARZUELAS — SINFONIAS — CONCIERTOS — TRIOS.

LOS MEJORES OBSEQUIOS PARA SU HOGAR

LAVADORAS DE ROPA "RCA WHIRLPOOL" AUTOMÁTICA.



Además le ofrecemos un completo surtido de artículos eléctricos para el hogar. NUESTRO OBSEQUIO DE NAVIDAD EN EFECTIVO 10% de DESCUENTO

PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo. No se olvide de sus Obras.

¡Lo que usted esperaba!

Fotos de CALIDAD, a precio de GANGA

Con la cámara Kodak BROWNIE Chiquita

Antes \$31.00 compacta... elegante... sencilla de manejar, Obtenga usted excelentes fotos, de las que usted se sentirá orgulloso. ¡Cómprala hoy, antes de que sea tarde!

Ahora \$24.50

OFERTA ESPECIAL de su distribución Kodak por tiempo limitado

Cómprala donde el Distribuidor KODAK de su localidad.

EL DEBATE SOBRE ASISTENCIA TECNICA DE LA UNESCO EN LA AMERICA LATINA

NUEVA DELHI — nov. — El debate general celebrado sobre el programa de la UNESCO en materia de Asistencia Técnica, constituye una descripción de la política general seguida por las Naciones Unidas y las Instituciones especializadas, a fin de asegurar la mejor coordinación de sus trabajos respectivos. En el caso de la UNESCO esta coordinación afecta al programa en general y la Asistencia Técnica se inserta cada vez más dentro de las actividades generales de carácter educativo, científico y cultural.

Como nuevo desenvolvimiento de esta línea la Asistencia Técnica supondrá de hecho un esfuerzo suplementario al que se realice dentro del llamado Proyecto Principal para la formación de Profesorado Primario de América Latina. Por otra parte el Sub Director General de la UNESCO, señor Adiseshiah, mencionó iniciativas muy diversas en los países latinoamericanos, si-

bre los que trazó una carta de realizaciones que impresionaron fuertemente a los reunidos. Que dó registrada la sucesiva intervención de la mayor parte de los 79 países representados en la Conferencia y de modo singular los discursos de las delegaciones de Argentina, Brasil, Cuba, Chile, Perú, Colombia, España, Uruguay y Venezuela.

TECNICOS VINCULADOS A NUESTRA LENGUA Y CULTURA

Entre las delegaciones de habla española y portuguesa pudo apreciarse la preocupación de que los expertos de la Asistencia Técnica estén vinculados a la lengua, cultura y tradiciones de los países en que han de actuar. La Delegación venezolana mostró la necesidad de que tales especialistas conozcan perfectamente el idioma de los países americanos. España insistió en la necesidad de que se tienda al reclutamiento de expertos en edad

más joven, para que puedan adaptarse con mayor facilidad a las condiciones locales, y que no siempre han de encontrar el confort y los medios de trabajo de su país de origen. De parte de Colombia, el doctor Bathag court Mejía insistió en la necesidad que la Asistencia Técnica tienda sobre todo a despertar la iniciativa local. Expuso también las realizaciones colombianas del Banco Educativo de Colombia o concede préstamos a largo plazo y bajo interés para la construcción de escuelas y dotación de centros docentes. Las escuelas radiofónicas y la escuela rural de Pamplona, son pruebas de la importancia que el pueblo colombiano concede a los temas educativos.

FORMACION DEL PROFESORADO EN AMERICA LATINA

Incidentalmente se hicieron referencias al proyecto principal sobre formación de profesorado en América Latina, cuyos términos han interesado a todos los delegados presentes. El representante de los territorios británicos del Caribe preguntó cuáles serían los límites geográficos de América Latina, pues tiene interés en que su zona geográfica pueda enviar observadores que realicen la obra educativa de los demás países americanos. El representante de la URSS expresó un deseo similar.

MAS BECAS DE ASISTENCIA TECNICA

Prosiguiendo el debate se hizo ver la aspiración del Perú y Haití para que se amplíe el número de becas de la Asistencia Técnica. La delegación de Israel se pronunció para que los expertos sean provistos del equipo indispensable, pero tal decisión en traería a juicio de la Delegación colombiana, una disminución del número de expertos en detrimento de la asistencia que debe prestarse a otros países. Para Venezuela, según la expresión de su delegado, la Asistencia Técnica debe tender a la formación del personal nacional del elemento humano que es la base de todo progreso.

Cada vez se ve con mayor claridad el interés que todos los países acuerdan a las encuestas sociológicas y a la misión que incumbe a las ciencias sociales para estudiar los factores que condicionan la industrialización de los países menos desarrollados, el urbanismo, el progreso económico y el desarrollo de las comunicaciones. Ello requerirá un gran esfuerzo de parte de todos los países, ya que no abundan los especialistas de este tipo y será imprescindible asegurarse la cooperación de los existentes.

LOS PROGRAMAS DE LA UNESCO

Numerosos oradores insistieron en la necesidad de la concentración de los esfuerzos, para que el programa de la Unesco reporte los máximos beneficios. El señor Adiseshiah hizo un recorrido sobre los trabajos desplegados y de las iniciativas cumplidas en los países americanos, que muestran el afán de progreso y de elevación cultural. La Unesco publicará en breve un informe sobre la formación de maestros no titulados en Costa Rica y otro sobre actividades similares en México. Las actividades educativas tendrán mayor importancia en los años 1957 en los ramos de la educación fundamental y de la investigación científica. Las ciencias sociales parecen adquirir un interés muy apreciable que ha sido recogido en varios acuerdos del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. La Unesco mantiene en total 258 expertos y numerosos países solicitan una rápida expansión del programa para hacer frente a las necesidades. Se pide también una mayor flexibilidad para que en ciertos casos pueda proporcionarse equipo y material. También algunos oradores insistieron en la ventaja de la creación de instituciones permanentes nacionales en los distintos países, pero la Delegación de los Estados Unidos puso de relieve el carácter temporal de la Asistencia Técnica y la necesidad de liberar los fondos disponibles para extender la acción a todos los países.

DANIEL EL TRAVIESO



—Esa gente no te debe simpatizar, mami... dándote esos emparedados de queso con aceitunas... ¡Ufff!

El bloqueo del Canal de Suez y el mercado europeo

En un año normal alrededor del 10% de las exportaciones mundiales de café se mueven a través del Canal, casi todas con destino a Europa. Según los datos oficiales preparados sobre el particular el volumen de café que traficó por el Canal en 1955 se elevó a 2.916.667 sacos, todos con rumbo al norte. Este tonelaje incluye casi el total de las exportaciones de café de Etiopía, una proporción substancial de las de Madagascar y buena parte del café exportado de áreas tales como India, Indonesia y el África Oriental Británica (Kenya, Tanganyika y Uganda).

Los círculos cafetaleros interesados informan que los principales problemas que se confrontarán en vista del bloqueo del Canal, girarán alrededor del transporte marítimo disponible y de los costos adicionales del mismo. Debido que la travesía a Europa por vía del Cabo de Buena Esperanza, es de 2 a 3 semanas más que por la vía del Canal, esto creará una demanda para cantidades adicionales de buques de carga. Comentando sobre el asunto, el diario "New York Times" observa que el bloqueo del Canal tendrá serias repercusiones para Etiopía, que normalmente despacha cerca del 90% de sus exportaciones por esa vía. El diario añade el comentario de

que el café etíope se verá en particular afectado en vista de que, por una parte, la cosecha está casi lista y que por otra, el país se encuentra muy necesitado de las divisas extranjeras que el producto pueda proveer. Este artículo termina con la aclaración de que "la ruta por el Cabo de Buena Esperanza sería muy costosa, como también lo sería el transporte aéreo a un puerto en el Norte de África.

Planes mundiales para el café soluble

En estos días se publicó la noticia de que la Internacional Basic Economy Corporation y la Tenco, Inc., había formado una nueva corporación, cuyo objeto sería el de mezclar, envasar y distribuir café soluble en los mercados internacionales. Los señores Nelson A. Rockefeller, presidente de la IBE, y Edward Aborn, Presidente de la Tenco, manifestaron que la nueva compañía será llamada Ibenco. Cada una de las corporaciones organizadoras tendrá un 50% de interés en la Ibenco, la que espera establecer en el Canadá su primera planta para la mezcla y envase de café soluble. También está estudiando la posibilidad de establecer una planta similar en el extranjero, probablemente en Holanda.

CONDUCTOR: Su vehículo debe de tener los frenos y las luces en perfecto buen estado. Un alto índice de accidentes ocurre debido a fallas en frenos y luces. Piense que Ud. puede ser la víctima o que otros sufrirán su imprudencia. El cuidado y la responsabilidad ante todo.

SEMANA DE SEGURIDAD DEL TRANSITO

SUS ESTRELLAS DICEN

C	T	N	U	P	U	L	N	T	U	V	D
E	E	O	O	U	E	A	I	N	I	N	N
E	C	R	A	A	A	B	C	T	H	L	N
R	O	N	E	E	A	D	E	O	C	D	R
L	B	E	A	N	A	E	M	O	A	E	O
A	C	L	I	S	F	G	L	M	N	S	L
U	E	U	U	A	A	N	S	R	C	A	A
Z	A	E	B	L	Q	D	I	R	I	M	U
E	O	M	A	L	M	G	L	A	L	O	A
A	E	S	S	R	O	N	S	R	E	O	

Este entretenimiento le trae un mensaje diario. Busque bajo su signo del Zodiaco las letras que deletrearán su fortuna. Dichos signos corresponden a su fecha de nacimiento así:
 ♈ Acuario, de Enero 22 a Feb. 20; ♉ Tauro, de Febrero 21 a Marzo 20;
 ♊ Géminis, de Marzo 21 a Abr. 20; ♋ Cáncer, de Abril 21 a Mayo 20;
 ♌ Leo, de Mayo 21 a Jun. 21; ♍ Virgo, de Junio 22 a Julio 23;
 ♎ Libra, de Julio 24 a Ago. 22; ♏ Escorpio, de Agosto 23 a Sept. 23;
 ♐ Sagitario, de Sept. 24 a Oct. 23; ♑ Capricornio, de Oct. 24 a Nov. 22;
 ♒ Acuario, de Nov. 23 a Díc. 22; ♏ Capricornio, Díc. 23 a Enero 21.

★CRUCIGRAMA★

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12			13					14		
15			16					17		
		18					19	20		
21	22				23					
24				25				26	27	28
29			30					31		
32			33					34		
		35					36			
37	38	39				40				
41				42	43				44	45
46				47					48	
49				50					51	

HORIZONTALES:

- 1—República, Abv.
- 4—Ave gallinácea
- 8—Del griego, culminación
- 12—De esta manera
- 13—Rey francés
- 14—Estado del Oriente
- 15—Relativo a sectas religiosas o filosóficas.
- 17—Salida de un astro
- 18—Cofre o caja
- 19—Ciudad de Francia
- 21—Permiso, autorización
- 23—Cafés, en inglés
- 24—Letra griega
- 25—Desmayo, desfallecimiento
- 29—Agrupación Literaria Española. Inic.
- 30—Número
- 31—Demostrativo
- 32—Aguantale
- 34—Cuerno
- 35—Nombre de mujer
- 36—Tubérculos comestibles
- 37—Estatua de magnitud extraordinaria.
- 40—Clase de ganado vacuno
- 41—Valle español
- 42—Cantante español de ópera
- 46—Destino
- 47—Remover la tierra, con el arado.
- 48—Prefijo que triplica
- 49—Medida antigua de longitud Pl.
- 50—Arido
- 51—Personaje bíblico, inv.

VERTICALES:

- 6—Siete, en números romano
- 7—Que tiene asonancia
- 8—Nombre de varón
- 9—Cartilago, Abv.
- 10—Sobrenombre
- 11—Demostrativo, Pl.
- 16—Del verbo triar
- 20—Arbol de madera muy dura
- 21—Rutas o caminos
- 22—Dios de los vientos
- 23—Barra mecánica
- 25—Indicios, presagios
- 26—Cierta costura
- 27—Demostrativo
- 28—Del verbo ser
- 30—Cinco más uno
- 33—Asientos monárquicos
- 34—Ciudad y puerto de Finlandia
- 36—Nombre de varón
- 37—Residencia
- 38—Oxido de hierro
- 39—Pejo de ciertos animales
- 40—Quebra comercial
- 43—De; verbo arar
- 44—Rece, Inv.
- 45—Preposición.

P	A	R	C	A	S	A	S	C	A	J
O	R	A	A	R	A	B	E	U	N	E
S	O	M	A	T	E	N	A	R	I	Z
A	R	A	T	A	T	I	S			
P	A	J	E	B	S	P	I	R	T	U
E	N	E	A	S	A	I	R	E	A	C
L	I	S	A	N	N	O	T	P	P	A
O	M	A	R	E	A	A	M	A	T	S
S	A	B	A	T	I	V	A	A	R	E
O	B	E	S	C	A	S	I			
S	O	L	O	N	C	A	S	A	D	O
O	S	A	E	L	O	T	E	A	L	A
T	O	S	S	A	L	A	S	D	A	N

BECAARIOS TICOS SATISFECHOS DE CURSOS REALIZADOS EN PTO. RICO

Cinco becarios de Costa Rica se muestran muy satisfechos de los beneficios que han obtenido del estudio que durante tres meses han hecho de las actividades del Servicio de Extensión Agrícola de Puerto Rico.

Manifiestan ellos que la experiencia, dirigida por el programa de cooperación técnica del Departamento de Estado de Puerto Rico, les será de suma utilidad en su ampliación práctica en nuestro país.

Los becarios costarricenses son Manuel Emilio Argüello Salazar, Edelmira Morales de Barth, Santos Herrera Castillo, Manuel Curbillo Aguilar y Willy Sánchez Borbón, del Servicio de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura, a quienes otorgó becas la Administración de Cooperación Internacional (Punto Cuatro) del Gobierno de los Estados Unidos.

Todos hablan con gran entusiasmo de los aspectos "hondamente sociales y del desarrollo del movimiento cooperativista en Puerto Rico que ha alcanzado niveles muy avanzados en los tres niveles: federal, estatal y local".

Nuestro compatriota Argüello Salazar dice que "resulta muy conveniente la integración de la Universidad, la Estación Experimental Agrícola y el Servicio de Extensión Agrícola, en lo que respecta al desarrollo de la magnífica orientación de los programas educativos para los agricultores".

Sobre la importancia de la enseñanza de la economía doméstica opina Edelmira Morales de Barth que las mejores agencias dentro del programa son las de demostración en el hogar, las que han sido puestas en práctica por muchas dueñas de casas puertorriqueñas y cuyas enseñanzas

taré de poner en práctica en nuestro país".

Señala además la señora Morales de Barth, como dignas de mención, las revistas de modas, los proyectos de mejoramiento de hogares. En este último campo "las especialistas nos dieron muy buenas demostraciones, tales como enlatado de carnes, frutas y vegetales," dice.

También indicó nuestra compatriota la utilidad de los Clubes 4-H —conocidos en Costa Rica con el nombre de 4-S— formados por niños y niñas con la idea de mejorar sus conocimientos agropecuarios para ser más útiles a la sociedad.

La señora Morales de Barth tuvo frases de elogio para las cooperativas de consumo que vio funcionar en distintos pueblos de la Isla, que ofrecen múltiples facilidades a los estudiantes para la adquisición del material escolar.

Los becarios costarricenses consideran de extrema importancia los llamados Programas de Larga Duración que consisten en un método combinado de trabajo en la finca y en el hogar. Piensan ellos que estos programas son tan efectivos que recomiendan más agrícolas, como el Departamento de Instrucción Pública, el Departamento de Agricultura, y la Autoridad de Tierras.

Explican ellos que el curso de adiestramiento se desarrolló en la forma más conveniente y aprovechable, intercalando la teoría con las observaciones prác-

ticas y expresan su deseo de "dejar constancia que el éxito del curso se debió, en gran parte, a la amplia colaboración de todo el personal del Servicio de Extensión Agrícola, de la Universidad de Puerto Rico y, en especial, a la dirección del líder del grupo, Dr. Marcelino Murphy.

"Cabe hacer mención de nuestra adopción en nuestro país, así como de todas aquellas actividades, observadas por ellos "que sean adaptables a Costa Rica de acuerdo con nuestro medio y circunstancias".

El programa de observaciones y estudios de los cinco costarricenses becarios del Punto Cuatro se inició el 10 de setiembre pasado con una orientación general sobre Puerto Rico y su Servicio de Extensión Agrícola. Seguidamente se les instruyó en el proceso educativo sobre metodología de extensión, trabajos con especialistas, con agentes agrícolas y con agencias del Gobierno que tienen relación con el programa más expresivo agradecimiento —agregaron— al Departamento de Estado y a la Universidad

de Puerto Rico por las facilidades que nos brindaron durante nuestra permanencia en la Isla, así como por la acogida que tuvimos de parte de los agricultores y demás puertorriqueños que directa o indirectamente contribuyeron al desarrollo de nuestro programa".

Concluido su periodo de estudios y observaciones prácticas en Puerto Rico, nuestros cinco compatriotas siguieron viaje a los Estados Unidos donde se desarrollará la segunda fase de su programa de adiestramiento.

TURISTAS ESTAN EXCLUIDOS DEL PAGO DE CIENTO COLONES POR PAR DE ZAPATOS

La ley dictada hace algunos meses creando un impuesto de cien colones por cada par de zapatos extranjeros que se importa al país, no establece ninguna restricción en cuanto a los turistas que se refieren.

Desde que se promulgó dicha legislación el ICT se dirigió al Ministerio de Economía y Hacienda rogándole dar instrucciones a los funcionarios aduaneros establecidos en los puertos de entrada al país, suficientemente claras en cuanto a que esta ley excluye del todo a los turistas, no teniendo por consiguiente nada que hacer ni que aplicar sus rígidas disposiciones, a las perso-

nas que ingresen al país en calidad de turistas. La ley, se aplica únicamente a los costarricenses que regresen del exterior y a los extranjeros residentes en el país.

Sin embargo, desde que la ley está en vigencia se han registrado numerosas molestias y abusos por parte de los inspectores aduaneros, que por desconocimiento de la ley, tratan de aplicarla a los turistas, causando así enorme perjuicio a la corriente turística que el ICT está tratando de aumentar cada vez más para beneficio de la economía nacional.

Con motivo del incidente ocurrido a unos turistas que resolvie-

ron continuar el viaje sin detenerse en Costa Rica por las molestias que les causaron los funcionarios aduaneros en este sentido —según le informó uno de los diarios de esta capital— la Gerencia del ICT se ha dirigido nuevamente al Ministerio de Economía y Hacienda rogando encarecidamente volver a explicar a los funcionarios de la aduana de El Coco, como a los del resto de los puertos de entrada, que los turistas están excluidos de los efectos de dicha ley, para que no les causen dificultades como las que se anotaron en la información periodística en referencia.

Dice Diuturno Manuel A. Quesada Chacón:

ME MANTENDRE AL MARGEN DE TODA ACTIVIDAD POLITICA

Tuvimos ayer la oportunidad de conversar brevemente con el distinguido Diputado don Manuel Antonio Quesada Chacón, cambiando algunas impresiones sobre aspectos políticos de actualidad. A propósito de una publicación en que el nombre del Diputado Quesada Chacón apareció en una página de propaganda política del Partido Independiente de don Jorge Rossi, inquirimos del señor Quesada Chacón la actitud que él asumirá en ese sentido.

—Haré retiro de mi nombre de cualquier publicación futura —nos dijo don Manuel Antonio— y puedo decir también que me mantendré en una posición absolutamente pasiva en asuntos de carácter político.

—Y ello se debe a alguna razón especial que lo haya predisposto contra el señor Rossi?

—No exactamente. Lo que sucede es que no me agrada el rumbo que las cosas están tomando ni el que se le quiere imprimir a muchos asuntos de interés nacional. Tampoco me gusta la forma en que se están explotando políticamente esos asuntos.

—¿Es esa la única razón? Insistimos nosotros.

—Sí. Es la única y por ello es que yo me quiero retirar de toda actividad política.

Nosotros dejamos al Diputado Quesada Chacón, tratando de explicarnos la causa del cambio en su actitud, a pesar de las razones que para ello nos dio y que trasladamos a nuestros lectores. En todo caso no nos atrevemos a creer que una personalidad como la del Diputado señor Quesada Chacón intente sustraerse a las actividades políticas del país en cualquiera de los sectores que el señor Quesada milita.

PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo. No se olvide de sus Obras.

SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS EN, SAN JOSE, SAN SEBASTIAN Y PASO ANCHO

El próximo Sábado 10. de Diciembre de la 1 p. m. a las 4 p. m.

Con el objeto de continuar los trabajos de mejoramiento en las líneas al Sur de San José, serán suspendidos los servicios eléctricos el próximo sábado 10 de Diciembre, de la 1 p. m. a las 4 p. m.



Trabajo día y noche y no omito esfuerzo para mejorar los servicios que presto a ustedes. Esto me obliga a no poder estar en sus casas en algunas ocasiones, pero mis ausencias se limitan únicamente al tiempo mínimo indispensable para realizar las mejoras

REDDY KILOWATT
Su Servidor Eléctrico

NOTA:

De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.



Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.

Avenida 14 entre calles 14 y 18

Avenidas 18 y 29 entre calles 10 y 16

Avenida 20 entre calles 1 y 2

Barrio Keith

Sector al Este y al Sur de los Patios del Ferrocarril

Eléctrico al Pacífico

Lotes Mongito

Lotes Colombari

Carretera a San Sebastián

Carretera a Paso Ancho

San Sebastián y alrededores

Paso Ancho y alrededores

Barrio Santa Rosa

Barrio Martínez y Meléndez

San Juan de Dios de Desamparados y alrededores

San Rafael Abajo de Desamparados y alrededores

Calle entre San Rafael Abajo y San Rafael

Arriba de Desamparados

Se está celebrando en Costa Rica la SEMANA DEL TRANSITO con el fin de prevenir accidentes y así velar por la integridad física de las personas. Hay una serie de consejos para los peatones y para los conductores que es bueno atender a fin de que baje el índice de los accidentes de nuestra patria. El manejar sin haber ingerido licor; el atender las señales del tránsito, etc. todo eso es muy importante.

Espero, profundamente, la mejor prevención de accidentes es el buen planeamiento de las ciudades y centros poblados. El tráfico va en aumento cada día en el territorio nacional. Las calles, los caminos, no son suficientes en número ni en extensión para dar cabida a tanto vehículo que entra al país año con año. Se puede decir que el problema del congestionamiento del tránsito es uno de los más serios que tiene Costa Rica. El ciudadano común y corriente se pregunta: ¿Por qué harán las calles tan angostas que no caben los carros, camiones, etc.? El deseo general es el de que las calles sean más anchas, más espaciosas; así la circulación de vehículos se hace más cómoda y desahogada...

En pocas palabras, las calles son las arterias de circulación de la ciudad para los vehículos. Y en Costa Rica están padeciendo de esclerosis, para emplear una figura del lenguaje. ¿Qué debemos hacer para remediar esta situación? La preocupación en este sentido existe y con mucha intensidad. El ciudadano corriente desea saber qué se puede hacer, sobre todo cuando se halla entrelazado o aprisionado en una de las presas del tránsito.

Lo que ha sucedido es que las generaciones pasadas, no previeron el futuro; no se imaginaron que el tránsito iba a aumentar en ritmo y cantidad. Creyeron que las carretas iban a ser siempre los únicos vehículos que pasarían por las calles! Esta falta de previsión la estamos pagando los ciudadanos de ahora y, si no arreglamos las cosas para el futuro, los ciudadanos del mañana, nos estarán maldiciendo por lo que dejamos de hacer hoy. Es una responsabilidad de cada generación:

allistar la ciudad, el campo el país; para el futuro. Que quienes vengan luego de nosotros, encuentren más comodidad, más facilidad para sus negocios, transportes, etc.

En 1954, se creó el INVU, entidad que está atendiendo el problema de la vivienda; pero no sólo para eso se ha creado, también para atender los problemas de urbanismo, o sea el crecimiento de los centros poblados: conjuntos residenciales, villas, ciudades.

Cuando la ciudad está bien diseñada, bien hecha y tiene posibilidad de crecer en forma orgánica y adecuada, evita los accidentes. Esos rótulos de PARE, NO ESTACIONE AQUI, etc. etc. tienen que ir situados en la ciudad y esa ciudad debe estar bien planeada, porque de otra manera, los rótulos, por bien intencionados, no surtirían su efecto.

El INVU, en el fondo, está abocado también a resolver problemas de accidentes de tránsito, si se entiende bien el urbanismo, como se debe entender modernamente. Precisamente está ahora el INVU estudiando los problemas del AREA METROPOLITANA o el Gran San José, para aunar esfuerzos (con las municipalidades, MOP, etc.) a fin de que haya un buen sistema vial, o conjunto armónico y funcional de calles, carreteras. Y lo está haciendo este estudio, precisamente porque conoce, con la experiencia de otras populosas ciudades, lo que sucedería si la ciudad crece en desorden, donde cada uno hace lo que quiera de sus terrenos.

Las ciudades necesitan zonas (residenciales, industriales, comerciales, de diversión, etc.) y esas zonas deben estar debidamente integradas por VIAS o calles y caminos. El niño, al ir a su escuela, debe ir sin peligro alguno: por una calle amplia, bien integrada al sistema general de vías. El trabajador debe ir en el autobús sin miedo a perder su vida o quedar impedido: debe transitar por calles apropiadas, que obedezcan a un PLAN GENERAL DE VIAS.

Cuando el INVU hace una Unidad Vecinal, como la de Hatillo; dispone los terrenos, con mu-

—(Viene de la PAGINA 2)—



O. Chavarría
somos responsables...

formáramos si era del caso. Yo votaré afirmativamente y aceptaré las responsabilidades del caso".

12 VOTOS EN CONTRA

La votación, que se hizo en forma nominal por moción del Diputado Alfaro Sotela, arrojó un resultado de 29 votos a favor y 12 en contra. Todos los Diputados de la minoría que se encontraban presentes, naturalmente, vo-

taron en forma negativa, y lo mismo hicieron cuatro de los de la fracción de mayoría: los Diputados Ortiz Roger, Vicente Castro, Quesada Hernández y Vega Maroto. Este último manifestó que él, como miembro de la Comisión Especial que nombró la Asamblea para el reajuste del presupuesto, se creía obligado a razonar su voto negativo. Dijo luego que todos los miembros de dicha Comisión se habían abocado al trabajo con escasos conocimientos, pero con gran espíritu de patriotismo y que él no se sentía responsable de la aprobación de un presupuesto desequilibrado, ya que precisamente para salvar esa responsabilidad estaba la votación nominal.

DECIMO TERCER MES A SERVIDORES PUBLICOS

El pago del sueldo adicional de diciembre a todos los empleados de la administración quedó asegurado ayer mediante la moción que presentó el Diputado don William Reuben y aprobó la Asamblea. Dicha moción fue en el sen-



W. Reuben
so pagará trezavo mes...

ta moción, y consecuentemente dársele el primer debate a este asunto, se aseguró la percepción de dicho sueldo adicional, a los citados empleados, dentro de pocos días.

AUXILIO A EMPLEADOS EN FERMOS DEL PODER JUDICIAL

También fue aprobado el trámite de primer debate por moción previamente aprobada al Diputado Quesada Chacón, a un proyecto de reforma presupuestaria para destinar una partida sobrante del presupuesto del Poder Judicial al pago de auxilios a empleados enfermos de dicho Poder. La partida en cuestión monta a 10.000 colones y su transferencia dentro del presupuesto judicial quedó aprobada ayer.

Asimismo, se aprobaron mociones tendientes a conceder dispensa de trámites y se le dió primer debate a otra transferencia de partidas en la propia Asamblea Legislativa y a un proyecto de reforma a la ley que autorizó a vender los lotes de la plaza de ganado para financiar la construcción del Liceo San José, ya que en dicha ley existía un error al confundirse los términos de "licitación" con "subasta". Este proyecto enmienda dicho error y salva el escollo legal que se presentó para la inscripción de los lotes vendidos.

CONFERENCIA SOBRE ENERGIA NUCLEAR EN LA UNIVERSIDAD

Este periódico ha informado de la llegada a nuestro país de un miembro de la Comisión de energía atómica de los Estados Unidos. Se trata del Dr. George Manov, que trae la misión de informar sobre los avances de esa nueva ciencia.

La Universidad de Costa Rica, interesada en difundir conocimientos en la materia, ha auspiciado

una conferencia que estará a cargo del señor Manov, y que versará sobre "La Promesa de la era nuclear". Para ese acto tendrá lugar el 5 de diciembre a las ocho de la noche en el Paraninfo, tanto la Universidad de Costa Rica, como la Embajada de los EE. UU. están cursando invitaciones.

cha antelación, para que den cabida a las casas, sus patios, jardines y también, —no menos importante— que haya campo suficiente para las calles. Algunas de ellas son muy amplias, de doble vía, otras más angostas de una sola vía. En fin, el INVU planea urbanísticamente sus conjun-

tos residenciales, para dar seguridad en el tránsito a los habitantes. Así se irá haciendo en todos los pueblos de Costa Rica, gracias a las medidas de urbanismo que implantan los Gobiernos Municipales, en colaboración con el INVU, autoridad máxima del país en materia de URBANISMO.

EL PARTIDO INDEPENDIENTE

— OFRECE —

Amplia Protección a la INDUSTRIA NACIONAL



Los organizadores del Partido INDEPENDIENTE tenemos la convicción de que el Estado debe procurar la más amplia y efectiva protección a la industria costarricense en el futuro cercano.

Compartimos plenamente el criterio del Lic. Jorge Rossi, expuesto en muchas oportunidades, demostrado al desempeñar funciones oficiales de responsabilidad, tanto en el Gobierno Nacional como en las actividades de integración económica centroamericana, como representante de nuestro país.

En los diarios de ayer, declaró el Lic. Rossi:

"Creo que el futuro económico de Costa Rica demanda una ley de más positivo estímulo a la industria. Nuestras actividades industriales tienen muchas limitaciones: de mercado, de crédito (pese a que los Bancos han hecho grandes esfuerzos de acuerdo con sus posibilidades) de personal obrero capacitado, de administradores, etc. Para compensar esas desventajas, debe el Estado dar amplio apoyo mediante algunas facilidades como las franquicias bien estudiadas, prioridad al buen producto nacional en las compras del Estado y otras

ventajas. El proyecto de ley de fomento industrial fue muy bien estudiado por los Ministerios de Agricultura e Industrias y el de Economía y Hacienda, cuando desempeñé este último. Después de un largo proceso de consultas con la Cámara de Industrias, se llegó a la redacción final del proyecto actual. Una de las características del proyecto es la de CONSTITUIR UN ESTATUTO LEGAL TAN FAVORABLE PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL COMO EL MAS AMPLIO DE LOS REGIMENES DE FOMENTO INDUSTRIAL DE TODA CENTRO AMERICA. A eso se llegó por la convicción de que las perspectivas favorables de un mercado centroamericano único para el futuro, exigen preparación de nuestra industria para lograr esas oportunidades. Es de esperar que la Asamblea Legislativa pueda tramitar pronto el proyecto a que estas declaraciones se refieren. La tasa de crecimiento de nuestra población, la propensión a importar y otras características sociales y económicas de Costa Rica exigen un esfuerzo para que se aumente en el futuro la parte correspondiente a producción industrial en nuestro ingreso nacional".

ESTUDIO DE POBLACION PARA EFECTOS ESCOLARES INICIO EL MOP

En nuestro recorrido por el Ministerio de Obras Públicas, nos entrevistamos con el Jefe Departamental del Planeamiento, Ingeniero don Fernando Rojas Brenes, quien nos informó ampliamente sobre un trabajo iniciado para realizar estudio estadístico de la población escolar para efectos escolares.

—Efectivamente hemos iniciado—nos dijo el señor Rojas— el trabajo de estudiar estadísticamente el movimiento de las poblaciones escolares, trabajo que el Ministerio aprovechará para las futuras planificaciones que se harán, para ir solventando el problema de espacio escolar. Se inició con la población de Grecia, encontrando un amplio apoyo entre el Magisterio que sirve en esos circuitos. Por cierto que quiero manifestar el reconocimiento del Ministerio por la cooperación que hemos encontrado en las autoridades educacionales y en los maestros para realizar con éxito este estudio que es delicado.

—Desde que se inició la presente administración—prosiguió el Ing. Rojas— el Ministerio se ha preocupado por construir escuelas y planearlas de manera que solventen el problema por mucho tiempo. Así se ha llegado a las construcciones efectuadas

dentro de las posibilidades económicas, pero, planeadas a ser ampliadas a medida que los presupuestos lo hagan posible y acordes con las necesidades del crecimiento natural de las poblaciones. Un ejemplo lo es el edificio escolar en San Mateo, provincia de Alajuela.

—Ahora el Ministerio ha decidido realizar un exhaustivo estudio estadístico, a fin de que los futuros planes a realizar se hagan sobre bases de cálculos más serios. Tiende a que las escuelas estén situadas donde sean más densas las poblaciones, con miras a facilitar al mayor número de niños el acceso a las mismas. Esos estudios, repito, se han iniciado en Grecia y la semana entrante se seguirán en Limón y servirán de experiencia para proseguirlos en las demás localidades del país.

Posteriormente el Ingeniero Rojas nos mostró una fórmula que están usando, que fue cuidadosamente elaborada. Tiene una serie de preguntas y datos, con signar, tales como nombres de cada miembro familiar, sexo, lugares de residencia anterior o actual. Situación escolar del alumno, (es decir si asiste o no al colegio del lugar). En fin todos los datos que llegará a ampliar deducciones estadísticas.

PRECIOS PARA CONSUMIDOR MEDIO TUVIERON AUMENTO DE 1.4%

El índice de Precios para el Consumidor Medio y Obrero de la Ciudad de San José, computado por la Dirección General de Estadística y Censos se situó en octubre en 108.45, con un aumento de 1.4% sobre el de setiembre anterior. El cambio mensual más importante correspondió a Alimentación, que subió de 107.21

a 110.06; igual tendencia acusó Vivienda al pasar de 124.64 a 126.60 y Electricidad, Combustible y Hielo que llegó a 139.14 en comparación con 138.82 del mes precedente. Vestuario y Misceláneos tuvieron una pequeña declinación y Enseres Domésticos se mantuvo en el mismo nivel de setiembre.

RESPUESTA PRESIDENCIAL CHILENA

Con motivo de ciertas demostraciones populares producidas en Santiago de Chile contra la imprenta del diario comunista El Siglo, a raíz de los sucesos de Hungría, la Asociación de Periodistas de Checoslovaquia envió un cablegrama de protesta al Presidente de Chile D. Carlos Ibañez.

El mandatario chileno contestó con el siguiente cablegrama: "El mal tratamiento de El Siglo y sus redactores se debió a la reacción indignada de húngaros residentes en Chile por las

masacres de sus conciudadanos en Budapest, provocadas por el comunismo soviético. Como Chile es país libre y auténticamente democrático, fuerzas policiales protegieron a El Siglo y la justicia investiga las personas responsables de estas violencias. Me alegraría de que la Asociación de Periodistas Checoslovacos gozara allá de las mismas garantías que prevalecen en mi país. Así se los desea Carlos Ibañez del Campo, Presidente de la República de Chile".

EN EL DIA DE DAR GRACIAS



Un ex-ministro húngaro, Reverendo Imre Gabos, ora con su familia (arriba) en Camp Kilmer, Nueva Jersey, donde el Día de Dar Gracias tuvo hondo significado para 34 refugiados de la persecución rusa. Un ex-conductor de tranvías, Miksa Frankl (abajo) con su esposa e hijos disfrutan de la comida típica del Día de Dar Gracias. Los Frankl son también refugiados húngaros. (INP)

TIENDA SU MANO a los Sacerdotes ancianos ayudando a las Obras de San Antonio.

PARTIDO LIBERACION NACIONAL

ASAMBLEAS de DISTRITO

X SEMANA (Ultima)

DEL 2 AL 8 DE DICIEMBRE DE 1956

PROVINCIA DE PUNTARENAS

CANTON CENTRAL.

Distrito 1º Ciudad de Puntarenas — Domingo 2 — 8 a. m. Mesa Nº 1 (Centro)
Local Partido — Mesa Nº 2 Pueblo Nuevo — Mesa Nº 3 Bº del Carmen.

GOLFITO.

Distrito 1º Golfito. Domingo 2 — 10 a. m.

Distrito 2º Puerto Jiménez. Domingo 9 — 9 a. m.

Distrito 3º La Cuesta. Domingo 9 — 2 p. m.

PROVINCIA DE GUANACASTE

BAGACES (Centro). Domingo 2 Dic. 10 a. m. — Teatro Luis León.

PROVINCIA DE LIMON

SIQUIRRES.

Distrito 5º Cairo. Domingo 2 diciembre — 10 a. m.

ASAMBLEAS DE CANTON

PROVINCIA DE SAN JOSE

TURRUBARES

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

PEREZ ZELEDON

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

PROVINCIA DE ALAJUELA

ALAJUELA

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

SAN RAMON

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

GRECIA

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

PALMARES

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

PROVINCIA DE CARTAGO

PARAISO

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

PROVINCIA DE HEREDIA

CANTON CENTRAL

Lunes 3 de diciembre — 7 p. m.

PROVINCIA DE LIMON:

CANTON CENTRAL

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

PROVINCIA DE PUNTARENAS

CANTON DE OSA

Domingo 2 de diciembre — 10 a. m.

SIGUE EN EL MISTERIO EL CASO DE LA MUERTE DE DAGOBERTO ARIAS

GRAVES CARGOS CONTRA EL JEFE POLITICO DE NARANJO PRESENTA EL SEÑOR ANANIAS DURAN

Manifiesta el señor Durán que esa autoridad alteró la firma de un subalterno para hacer efectivo un giro que no era de su propiedad. Le dio de baja a un guarda, pese a que se encontraba mal herido y a la vez incapacitado para trabajar, por disposición médica. No me explico —dice el señor Ananías Durán— como es posible que el Ministerio de Gobernación mantenga en su puesto a un señor que se ha ganado la antipatía del pueblo naranjeño.

Ante el Ministerio de Gobernación y Policía se han venido presentando varias quejas muy serias en contra del Jefe Político de Naranjo, señor Anibal Pérez, suscritas por la mayoría de los vecinos de ese Cantón. El descontento que existe por los procedimientos arbitrarios de esa autoridad la han ganado, en corto lapso, el descontento de sus gobernados.

Según dicen los quejosos en Naranjo la única ley que existe es la del señor Pérez quien aplica las disposiciones legales vigentes a su antojo. Los trabajadores no tienen derecho a pasar un rato de alegría ni a formar tertulias en las cantinas porque el Jefe Político ordena su detención.

Entre las personas que se consideran más ofendidas está el se-

ñor Ananías Durán Huertas quien tiene la cédula de identidad número 8.061-A-47 y que nos ha suplicado la inserción en nuestras columnas de varias de las irregularidades cometidas por el Eje cutivo Cantonal de Naranjo.

Dice el señor Durán Huertas que el referido Jefe Político, alteró la firma de un subalterno para retirar un giro que le correspondía por servicios prestados en esa Jefatura Política. Ese asunto —según dice el denunciante— fue puesto a conocimiento de sus superiores. Un policía de ese Cantón, llamado Jovito Villalobos, resultó herido al tenerle que hacer frente a un conocido hampón. Por esa razón necesitó los servicios médicos en el Seguro Social y cuando fue dado de alta pese a que todavía se encontra-

ba incapacitado el señor Pérez le manifestó que por cuanto él, Jovito Villalobos— no había detenido al delincuente a punta de tiros prescindía de sus servicios. Un estimable vecino del Cantón, de nombre Noel Torres, fue vejado por esa autoridad en presencia de niños y ancianos. Esas y muchas otras irregularidades son cometidas a diario por el Jefe Político de Naranjo y a pesar de que el pueblo entero ha protestado continúa en su puesto. Es con veniente —termina diciéndonos el señor Durán Huertas— que, en defensa de los principios democráticos que sustenta el actual régimen de nos gobierna, se tomen cartas en el asunto y si es que por cualquier razón especial no se le quiere destituir, por lo menos se le permute.

Las investigaciones sobre la extraña muerte del joven Dagoberto Arias han llevado a los detectives a una verdadera confusión, pues los primeros indicios revelaron un crimen, pero posteriormente surgieron datos que hicieron pensar en un suicidio. El detalle más importante fue la localización del diario del occiso donde confesaba sus deseos de privarse de la vida pues problemas de índole sentimental lo tenían sumido en

un estado de ánimo deplorable. Cinco miembros del Cuerpo de Detectives se encuentran activos en la investigación. Durante el proceso investigador se han detenido a cuatro personas, siendo puestos en libertad al probar estas que no tuvieron participación en los hechos. La situación es confusa lo que hace creer que por algún tiempo la pesquisa se prolongará.

DOS DETENIDOS EN RELACION CON EL CRIMEN DE JOSE APEN

En fuentes dignas de crédito nos enteramos que los detectives que llevan a cabo las investigaciones sobre el crimen al comerciante chino José Apén Apuy, cometido hace cinco días en Manzanillo de Arío, provincia de Puntarenas, mantienen detenidos a dos sujetos, quienes se supone sean los autores del delito.

A uno de los detenidos se le encontró en el bolsillo el reloj de pulsera del occiso, mientras que el otro dió grandes muestras de nerviosismo cuando se le interrogó,

no sabiendo explicar la procedencia de una mancha de sangre en su pantalón. Al inquirirseles por se parado han caído en grandes tradiciones, inclusive manifiestan que andaban separados, no obstante que el día del crimen se les vió juntos, gastando mucho dinero.

Ha trascendido el dato que el comerciante Apén fue víctima de robo, lo que también dió origen al crimen, pues opuso resistencia a los asaltantes.

DELINCUENTE CAPTURADO INFRAGANTI

En horas de la tarde de ayer un maleante se deslizó por los techos, entrando furtivamente por una ventana a la casa de habitación de la señora Margarita Irilli de Loria. Una vez dentro procedió a reunir joyas, dinero y objetos valiosos, los que intentó sustraer. Cuando salió victorioso con el maletín, fue descubierto por un Sargento de Radio

Patrulla quien le detuvo y le llevó a la Dirección General de Detectives. Allí se le interrogó al respecto, no quedándole otra alternativa que confesar de lleno.

El asaltante responde a las iniciales de S. CH. P. y es reincidente. Por esto será sancionado con todo rigor por el Alcalde Tercero de lo Penal, quien conoce del suceso.

AL FALLARLE SU DIRECCION PICK UP SE ESTRELLA CONTRA UNA CASA

Sobre la carretera de Santo Domingo de Heredia ocurrió grave accidente de la circulación. El pick up placas 11.862, conducido por persona no identificada, circulaba a gran velocidad cuando se produjo una falla en el muñeco de la dirección, saliéndose el vehículo de la vía y yendo a estrellarse contra la casa de ha-

bitación del señor José A. Rodríguez Soto. El pick up destruyó una pared, quedando empotrado en una habitación. Varias personas que se encontraban dentro de ella se salvaron milagrosamente, resultando ligeramente golpeadas.

Las autoridades del Tránsito levantaron el informe del caso.

FUE EN AVION, REGRESO EN ATAUD



El cadáver del Teniente Kim Jee Yul, aviador coreano, es puesto en un camión en Panmunjon después de ser devuelto por los comunistas norcoreanos que derribaron a tiros su Mustang sudcoreano. El incidente produjo una enérgica protesta del gobierno coreano. INP

MAESTRO: Enseñe a los niños de su sección a respetar las Leyes del Tránsito. Fórmeles conciencia sobre el deber cívico de colaborar con quienes protegen a la colectividad. No deben de colarse de los vehículos. No deben lanzar piedras a vehículos ni irrespetar a los Inspectores que les requieren.

Rechazada inscripción del Partido Unión Popular

HUNGAROS HUYEN HACIA AUSTRIA



Estas fotografías tomadas en la frontera austriaca muestran a los refugiados húngaros que buscan libertad avanzando sobre un puente improvisado sobre un canal en la frontera austro-húngara. Los refugiados tuvieron que improvisar este puente después que los comunistas volaron el puente sobre el canal. (INP).

CIUDADANO: Evite accidentes. Por su propio bien y el de sus semejantes, respete las Leyes del Tránsito. No cruce una carretera sin antes fijarse si viene un vehículo. No se detenga nunca en el centro de la calle. Camine por la acera. Vea que sus niños no jueguen en la vía.

SEMANA DE SEGURIDAD DEL TRANSITO

En forma exclusiva informó oportunamente LA REPUBLICA que la señora María Alfaro estaba gestionando ante el Registro Civil, la inscripción del Partido Unión Popular, (antiguo Vanguardia Popular o comunista). A la inscripción del citado Partido se opusieron ante el mismo Registro, los señores Luis Mainieri Solano, Rodolfo Infante García, Víctor Manuel Arias Gutiérrez y Edgar León Suárez. Transcribimos el pronunciamiento del Registro Civil, denegando la inscripción del citado grupo político:

REGISTRO CIVIL.— San José, a las dieciséis horas del veinte de noviembre de mil novecientos cincuenta y seis.

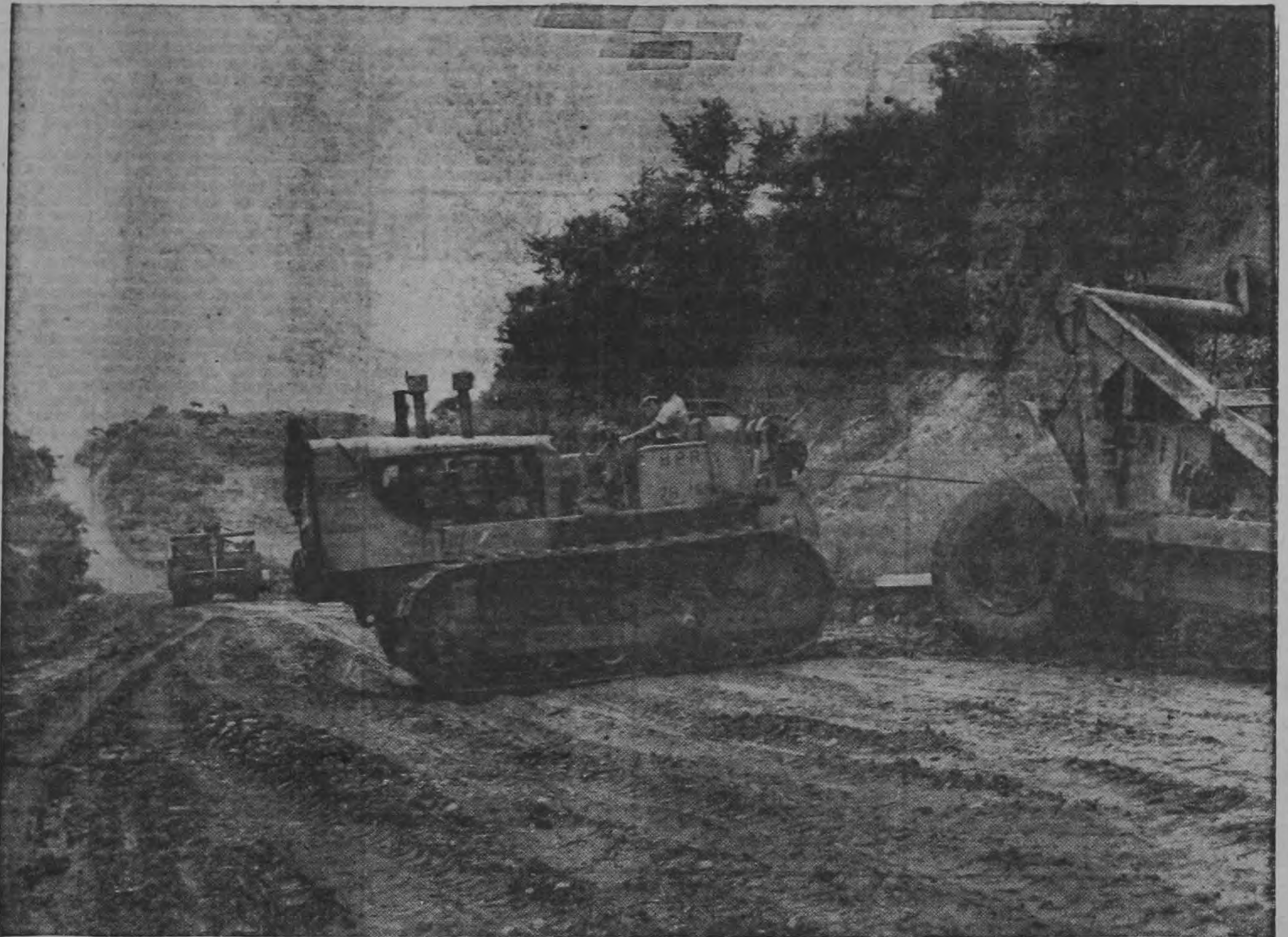
En las presentes diligencias la señora María Alfaro Vargas, mayor casada, profesora, de este domicilio, solicita la inscripción en este Registro del Partido "Unión Popular" en Escala Nacional para intervenir en las próximas Elecciones, y. **RESULTADO ... I) ... II) ... III) ... IV) ... V) ...** **CONSIDERANDO:** ... 1) ... 2) **POR TANTO:** De conformidad con lo expuesto y leyes citadas, denégase la inscripción del Partido "UNION POPULAR" en ESCALA NACIONAL para las próximas Elecciones, solicitada por la señora María Alfaro Vargas como Presidenta del Comité Ejecutivo Nacional de dicha agrupación, por ser legalmente inadmisibles la divisa de colores rojo, blanco y rojo en franjas con que se pretende inscribirlo, ya que esas franjas y colores corresponden verticalmente a la bandera del Perú y horizontalmente, a la de Austria. Declárese en consecuencia con lugar la oposición fundada en ese motivo que formularon en tiempo los ciudadanos Luis Mainieri Solano, Rodolfo Infante García, Víctor Manuel Arias Gutiérrez y Edgar León Suárez. Se omite pronunciamiento en cuanto a la oposición formulada por el ciudadano Edgar Fonseca Arinach por innecesario o inconducente. Notifíquese esta resolución por el medio legal y publíquese en el Diario Oficial literalmente. f) J. F. Peralta E f) Eugenio Jiménez.

3.000 emigrados húngaros al Brasil

NACIONES UNIDAS, 29 (INS) El Brasil anunció hoy que recibió tres mil emigrantes húngaros en su territorio y que contribuirá con 30 mil dólares al fondo que se está constituyendo para socorrer a los prófugos del terror soviético en Hungría.

SEMANA DE SEGURIDAD DEL TRANSITO

TURISMO ... la sólida base para un futuro mejor en Costa Rica



¿Cómo puede Reinaldo construir su futuro?

“Un hombre de suerte”... así le llaman a Reinaldo Torres. Cuando muy joven, él trabajaba largas horas en una cuadrilla de construcción. Aprendió a manejar tractores, bulldozers, niveladoras y otra maquinaria pesada. Después de varios años y con la ayuda de su económica esposa, Reinaldo ha llegado a un punto donde puede comprar poco a poco algún equipo de construcción y ahora es uno de los activos y dinámicos sub-contratistas que están construyendo la gran carretera Interamericana.

Sí... mucha gente considera a Reinaldo “un hombre de suerte”, pero el futuro de Reinaldo depende de un factor mucho más tangible que “la suerte”. Depende del crecimiento de nuestro país y del mejoramiento de nuestra economía para poder construir más y más carreteras. Esa gigantesca entrada de dólares sólo se podrá conseguir aumentando el movimiento de turismo hacia Costa Rica.

Y Reinaldo es un prototipo de lo que le pasa a la mayoría de los ticos. Contratistas, carniceros, panaderos, industriales, secretarías... todas las actividades están íntimamente relacionadas con la afluencia mayor de turistas. Puede generalizarse sin temor a equivocación que una economía, ayudada por los ingresos del turismo, significa un aumento del standard de vida de todos los habitantes de la nación.

Aunque otras naciones como por ejemplo México, Nassau, Bermuda, Haití, Jamaica y Puerto Rico nos llevan por mucho tiempo la delantera en una vigorosa promoción turística, ninguna de ellas tiene ventajas naturales que ofrecer al turista que no tengamos nosotros.

Nosotros podemos ofrecer los paisajes más bellos y el clima más agradable, volcanes majestuosos, abundancia de centros culturales, y ciudadanos que desean siempre dar la más amplia hospitalidad y amistad a los visitantes, cosa en que muy pocos lugares nos pueden aventajar.

¡Depende de Usted y de todos los ticos el aumento de una corriente turística hacia Costa Rica! Depende de todos el hacer nuevas atracciones y el dar mayores facilidades de entrada a los turistas, objetivos primordiales que se siguen en todos los países que van a la vanguardia en el desarrollo de esta importante industria.

Aún más, se debe de ayudar a las empresas privadas a construir mayores atracciones turísticas y se debe también facilitar más y más la entrada de turistas a nuestro país.

Una apreciable contribución al desarrollo del turismo hacia Costa Rica ha sido recibida en la última década de la línea aérea nacional LACSA. Esta compañía, que es la empresa aérea internacional más grande de Centro América, ha jugado un papel determinante en el desarrollo de la economía nacional no sólo empleando a cientos de ticos cada año, ofreciendo las tarifas para carga más bajas para los productos de Costa Rica, sino que también haciendo posible la comunicación y el transporte rápido a los lugares más remotos del país y a otros países de América.

Junto con Reinaldo Torres y otros costarricenses activos... LACSA está constantemente velando por sentar bases sólidas para un futuro lleno de prosperidad en Costa Rica.

¡Y si esas bases están cimentadas sobre el desarrollo del turismo podremos estar seguros de que será brillante para todos!



Ayer recibimos del señor Edgar Avendaño Cavallini, Presidente de la Federación Bancaria Costarricense, las siguientes declaraciones en respuesta a la publicación que hizo ayer en este mismo diario don Fernando Barrenechea:

La nueva salida a la prensa del Directivo del Banco Anglo Sr. Fernando Barrenechea C. obliga a la Federación Bancaria Costarricense a aclarar las afirmaciones que hace. Nos vamos a referir a algunos de los puntos expuestos en su extenso artículo con el objeto de demostrar ante la opinión pú-

blica nuestra posición en esta polémica iniciada por el Sr. Director. En su primer publicación el Sr. Barrenechea dice "... y al mismo tiempo de llamamiento a la cordura de las demás Asociaciones de Empleados Bancarios para que hagan lo mismo y se unan con verdadero sentido gremial, aparte de centrales sindicales extrañas..." Este llamamiento es el que nosotros consideramos impropio y lesivo por su condición de patrono y por lo expresamente establece el Código de Trabajo como prohibición a los mismos. Pero en su último artículo trata de desvirtuar nuestra a-

firmación diciendo: "... Tampoco se les ha recriminado porque pertenecen a la Rerum Novarum..." La contradicción del Sr. Barrenechea es clara y no precisa comentario alguno. Afirma además "... que hay un respetable número de empleados bancarios que no pertenecen a sindicato alguno. Eso es lo malo, debieran formar su asociación justa y legal. Parece que al valladar que ha encontrado el desarrollo de las asociaciones bancarias, es precisamente, el hecho de que esté metida por ahí la discordia de inspiración conocida". Si bien es cierto que hay un grupo de empleados bancarios no or-

ganizados todavía, el valladar lo ha encontrado, precisamente, en la presión que ejercen algunos directivos sobre esos compañeros bancarios. Otra cosa no puede ser, ya que nuestra Federación como las Organizaciones componentes de ella están legalmente constituidas y corresponden a una muy justa aspiración del personal. En la última Asamblea General celebrada por la Federación Bancaria, sus Organizaciones ratificaron su afiliación a la central sindical Rerum Novarum. Si esta afiliación fuera el obstáculo para que los otros grupos bancarios se organicen y se afilien, ellos tienen el camino legal para hacerlo, es decir, que primero formen su asociación, ingresen a la Federación y una vez dentro de ella usen sus derechos y pidan en Asamblea General la separación de la Confederación. El camino es legal y ampliamente democrático. Las asociaciones bancarias no son de ahora. Siempre han existido pero en una forma independiente y nunca han podido prosperar ni mantenerse por mucho tiempo. Antes de constituir la Federación existió el Comité Pro-Unificación de Empleados Bancarios con representantes de las Instituciones cuyo personal estaba organizado. Este Comité estuvo en funciones durante casi un año y analizó los alcances que podría tener una Federación como también su afiliación

a una Confederación de Trabajadores. Después de esa ardua labor llevada a cabo se llegó a la conclusión de fundar la Federación y que ésta fuese afiliada a la C. C. T. Rerum Novarum. La base de las conclusiones a que se llegaron fué precisamente la experiencia demostrada a través de muchos años de esas organizaciones aisladas. Se desprende, pues, que el objeto principal del Sr. Barrenechea es el de debilitar las organizaciones bancarias para que corran la misma suerte de las otras organizaciones esparcidas. Por otra parte, el señor Director como conocedor del sindicalismo libre sabe que todas las organizaciones gozan de autonomía para todas sus decisiones. Por lo tanto nuestra salida a la prensa obedeció a la necesidad de aclarar algunos conceptos de su publicación y no a ninguna presión por parte del Comité Ejecutivo de la Rerum Novarum. Creemos sinceramente que deshaciendo no se construye. Si notáramos alguna desviación de la C. C. T., como integrantes de la misma pondríamos todo nuestro esfuerzo para corregirla y nunca a separarnos a pesar que este último camino es el más fácil.

FEDERACION BANCARIA COSTARRICENSE
Edgar Avendaño Cavallini
Presidente

ELECTO EL ING. ALFREDO VOLIO MATA PRESIDENTE DE LA CAMARA DE AGRICULTURA

Para su publicación recibimos la siguiente carta de parte de la Cámara Nacional de Agricultura: San José, Noviembre 27 de 1956

Señor Director del Diario LA REPUBLICA Pte.

Estimado Señor:

Tengo el placer de acompañar a la presente, la lista de los señores que integran la nueva Junta Directiva que fungirá durante el período 1956-1957, nombrada en la Asamblea General de Asociados, celebrada el lunes 26 del mes en curso.

Me complace suscribirme de usted, muy atentamente,

CAMARA NACIONAL DE AGRICULTURA

José Ant. Freer Jiménez
Secretario

Junta Directiva de la Cámara Nacional de Agricultura 1956-1957

Presidentes Honorarios:

- Ing. Bernardo R. Yglesias Rodríguez
Lic. Miguel Brenes Gutiérrez
Dr. José Víctor Marchena
Don David Clachar Baldioceda
Lic. José Rafael Echeverría Villafraña
- Presidente Ejecutivo:
Ing. Alfredo Volio Mata
- Vice-Presidente Ejecutivo:
Don Alberto Pinto Echeverría
- Fiscal:
Ing. Eduardo Montealegre Gutiérrez
- VOCALES:
Ing. Edwin Navarro Bolandi
Lic. José Antonio Freer Jiménez
Lic. Mariano Guillén Solano
Don Guillermo Arguedas Pérez
Ing. Guillermo Esquivel Yglesias
Don Ramón Herrero Herrero
Don Edgar Sánchez Cortés
Ing. Claudio A. Volio Guardia
Ing. Alfredo Hernández Volio
Don Gilberto Barrantes Sibaja
Lic. Claudio Castro Tosi
Don Arturo Echandi Jiménez

- Don Miguel Ortuño Sobrado
Don Franza Conde de Tattenbach
Don Juan Rafael Cabezas Dufner
Don Enrique Flach Kaelin
Don Alfredo Robert Luján
Don Johnny Brealey Aguilar
Don Jesús Jiménez Tinoco
Don Tomás Batalla Esquivel
Don José Atanasio Gutiérrez Sancho
Don Eduardo Hutt Chaverri
Ing. Fernando Robles Peralta
Don Mariano Cortés Cortés
Lic. Max Guardián Rojas
Lic. Arturo Volio Jiménez
Don Alvaro González Alvarado
Don Jorge González González
Don Juan Manuel Revilla Meléndez
Ing. Rafael Enrique Montero Castro
Don Rodrigo Sotela Montagné
Don Luis Dobles Sánchez
Don Julio Morales Moya
Don Florentino Castro Monge
Don Rodolfo Echeverría Morales
Don Alberto Pacheco Chaverri
Lic. Edgardo Salazar Oreamuno.

REFUGIADOS HUNGAROS EN ESTADOS UNIDOS



Los esposos Jenoe Kaminer toman el sol en Camp Kilmer, Nueva Jersey, con sus hijitas. Sus años, de 6 años y Marfit, de 9, después de llegar a los Estados Unidos en el segundo contingente de refugiados húngaros. Menos afortunados el joven (derecha) que escoge entre un montón de zapatos viejos que trajeron los refugiados de su país comunista y fueron descartados por otros nuevos. (INP).

A EXTRAORDINARIAS EL PROYECTO DE FOMENTO INDUSTRIAL

El proyecto de Ley de Fomento Industrial, elaborado por los Ministros de Hacienda y Agricultura e Industrias conjuntamente con la Cámara de Industrias se rá incluido, preferentemente, entre los asuntos que el Poder Ejecutivo presentará a conocimiento de la Asamblea Legislativa en el período extraordinario que se inaugura el próximo 3 de diciembre. No han sido en balde las insistentes diligencias realizadas para conseguir una adecuada reglamentación del progresivo desenvolvimiento industrial del país, mediante una ley que producirá una grande reacción económica. Como finalidad social la nueva ley significa crear nuevas condiciones que permitan a la familia costarricense mejorar su nivel de vida; significa, además, establecer condiciones adecuadas, para garantizar a los empresarios ingresos justos y estímulo al desarrollo de la empresa privada. Encauzado hacia el bienestar de la comunidad todo proceso industrial hace florecer la cooperación y la armonía entre las clases sociales.

Asamblea Legislativa desde mediados de 1955, sea enviado nuevamente por el Poder Ejecutivo en las próximas sesiones extraordinarias. El país la reclama como una necesidad inaplazable y por lo que hace al Poder Ejecutivo se tiene la certeza de que el señor Ministro de Agricultura e Industrias solicitará que se le dé preferente atención al asunto en la agenda de negocios urgentes que el Ministerio de Gobernación someterá a resolución de la Asamblea Legislativa. Ayer en la tarde celebró una importante entrevista el Presidente de la Cámara de Industrias con miembros de la Comisión Industrial, de la Asamblea, en la que se discutieron cuestiones de forma que en muy poca cosa afectan el anteproyecto, teniendo por seguro que será recomendada la presentación en la próxima legislatura manteniendo la redacción original.

A juicio de quienes la solicitan, la Ley de Fomento Industrial viene a suplir una sentida necesidad de muchos años, si se toma en cuenta que Costa Rica cuenta con elemento humano capaz de desarrollar iniciativas en todo sentido de la actividad nacional en condiciones que le permitan competir ventajosamente con otros países industrializados.

Es necesario, por consiguiente que el proyecto en estudio de la

MR. EDEN ENFERMO

El Primer Ministro británico Sir Anthony Eden y su esposa retratados cuando iban a tomar el avión en Londres rumbo a Jamaica, Antillas inglesas. El está dista enfermo pasará en la isla tres semanas de descanso absoluto ordenado por sus médicos. Dijo a los periodistas que la política británica en el Medio Oriente continúa invariable (INP).

ESCASEZ DE GASOLINA EN F



El empleado de una estación de servicio de la zona local el letrero "No hay Más Gasolina" frente a la escasez de gasolina a consecuencia de la guerra en el Oriente. Aunque el racionamiento de gasolina en Inglaterra hasta el 17 de diciembre, algunas estaciones de venta. Abajo, la propietaria de una estación llama la atención de su clientela al letrero que le muestra mientras le sirve gasolina. (INP)

SUPERMAN



LA MUNICIPALIDAD DE HEREDIA ESTUDIA LA DIFÍCIL SITUACIÓN DEL HOSPITAL

En una sesión reciente de la Municipalidad de Heredia, ese cuerpo edilicio recibió a los miembros de la Junta de Protección Social de la localidad, ovent a una exposición que a nombre de esa entidad hizo el Lic. Carlos Elizondo. Se refirió ampliamente al adelanto que ha venido teniendo el Hospital en los últimos años, estando actualmente en condiciones de prestar los mejores servicios al público herediano. Pero hace hincapié en que todas esas mejoras aplican desde luego aumento de gastos. Por otra parte los ingresos de la Junta de Protección Social, han venido disminuyendo especialmente por concepto de participación en las entradas de la lotería nacional. Además el número de enfermos pobres que se atienden ha venido aumentando año con año, por las anteriores razones, el fondo de reservas que tenía la Junta, se ha venido agotando y para el presupuesto del año próximo hay un faltante de cerca de 30.000.00, para poder equilibrarlo. Se refirió también el Lic. Elizondo Cerdas, a aspectos del Hospital en tiempos pasados solicita al Dr. Hütt Gil, hacer un informe breve sobre las mejoras que en cirugía y en otros as-

pectos médicos a hecho el Hospital. El Dr. Hütt, analiza tal como se lo solicitó el Lic. Elizondo Cerdas, las mejoras que en cirugía y atención en general de los pacientes, ha efectuado la Junta. Se refiere entre otros aspectos a la mesa de operaciones, instrumental de cirugía, banco de sangre, laboratorio, etc.; y a la magnífica atención que actualmente reciben los pacientes, no obstante lo cual aun que dan muchas cosas por hacer, como adquisición de un mejor aparato de Rayos X, más instrumental de cirugía, etc. Manifiesta finalmente que la ayuda que los heredianos prestan al Hospital, redundará directamente en beneficio de los propios heredianos. El señor don José Gamboa, se refirió a la ayuda que el Hospital pide, y se refirió concretamente a la posibilidad de obtener mayores ingresos para el Hospital mediante la contribución de los abonados a los servicios eléctricos de la Provincia de Heredia, aceptando un aumento en la tarifa de esos servicios. Art. 3º)—Se discute dicho asunto, se hacen al respecto las

siguientes sugerencias:

Don Rafael Borbón. Aprueba la idea, y sugiere hacer conciencia en pro del Hospital, por medio de los sacerdotes, y aprovechar el 3 de diciembre próximo para hacer una gran feria de 3 días, con unas olimpiadas en el Estadio, con la participación de equipos de fútbol de primera línea.

Don Rafael Sequeira. Considera injusta la idea, de un aumento en la tarifa de los servicios eléctricos como contribución para el Hospital porque pagarán más los industriales, que los demás ciudadanos. Propone un impuesto sobre la madera que se exporta de la zona de Heredia, y sobre la madera que viene de otros lugares.

Don Ricardo Chaverri. Propone un recargo sobre el litro de licor y otro sobre las entradas del cine.

Don Alvaro López. Apoya la idea de la Junta de Protección Social.

Srita. Profesora Emma Morales Ramírez. propone un 5% sobre los servicios eléctricos, como una colaboración de los abonados, y completar con una nueva renta.

Don Franklin Benavides. Si es toda la Provincia, tal vez se puede rebajar el porcentaje que se

propone en los servicios eléctricos.

Lic. don Juan Rodríguez. Si va a ser un impuesto progresivo o per-cápita; si va a ser municipal o de la Junta. Hace otras consideraciones de técnica impositiva. Sugiere una pluralidad de impuestos que formen un plan global justo en actividades lucrativas y de consumo. Un impuesto único resulta sumamente gravoso.

SE ACUERDA:— Convocar a una próxima sesión extraordinaria que se celebrará el día 7 de diciembre próximo, a las diecinueve horas y treinta minutos, para conocer proyectos concretos de las distintas entidades.

AVANZA PROYECTO PILOTO DE LA COOPERATIVA AGRICOLA EN SAN JOSE DE NARANJO

Se trata del proyecto que dirige el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la OEA, Sección de Cooperativas. En el Boletín N° 27 "COOPERATIVAS" correspondiente a setiembre, del Consejo Interamericano Económico y Social, se inserta el interesante Informe que publicamos:

Ha continuado desarrollándose el programa educativo estructurado oportunamente para los integrantes de la comunidad de San José de Naranjo, sede del proyecto piloto que viene realizándose en Costa Rica.

A los métodos aplicados hasta el presente —charlas sobre cooperativismo, visitas a otras cooperativas, etc.— se ha incorporado ultimamente la redacción de boletines por parte de los mismos dirigentes comunales incluidos en el primer periodo del programa educativo mencionado.

En el aspecto financiero, se viene procurando la integración del capital suscrito por los futuros integrantes de la cooperativa, habiéndose obtenido ya el pago de sus dos terceras partes y existiendo la probabilidad de que el saldo pendiente sea cancelado inmediatamente que los productores de la zona perciban los importes correspondientes a liquidaciones de café pendientes.

En consecuencia, puede conce-

tuarse que el problema relacionado con la financiación de la obra habrá de ser superado dentro de los plazos previstos, especialmente considerado que, además de la integración de capital mencionada, se cuenta con la colaboración financiera del Banco Nacional de Costa Rica, por medio de su Departamento de Cooperativas.

Sin perjuicio de dicha labor de capitalización —que viene siendo realizada por los mismos dirigentes de la comunidad— se han llevado a cabo diversas gestiones necesarias para la realización de la obra proyectada.

Entre ellas, merecen mencionarse:

a) Financiación del estudio técnico iniciado por funcionarios del Instituto Costarricense de Electricidad —que continúa prestando su desinteresada colaboración— lo cual ha permitido determinar el consumo teórico de electricidad y, por ende, las características principales de la planta eléctrica a instalarse.

b) Ejecución, por los mismos funcionarios, de los planes necesarios para determinar la ubicación de las instalaciones para la distribución de energía eléctrica.

c) Análisis de las calidades de ciertos materiales existentes en la localidad de San José de Naranjo, provenientes de un intento anterior fracasado, mediante

el cual se procuró la instalación de una planta hidroeléctrica por métodos no cooperativos. Se estudió también la posibilidad de aprovechamiento de los posts existentes, mediante el agregado de otras partes provistas por el I. C. E. conjuntamente con los materiales necesarios para proceder a las uniones pertinentes. (Estas labores serán realizadas por los mismos asociados, bajo la dirección técnica del Instituto).

d) Redacción de los estatutos que regirán la cooperativa en formación de acuerdo a un proyecto redactado por el Departamento de Cooperativas del Banco Nacional de Costa Rica con la colaboración de la Unión Panamericana, el cual será considerado en breve por los asociados de la cooperativa.

e) Organización de la administración y contabilidad de la entidad en formación, de acuerdo a un plan preparado por la Sección de Cooperativas de la División de Trabajo y Asuntos Sociales de la Unión Panamericana.

Según se observa, el proyecto piloto de San José de Naranjo, continúa desarrollándose de acuerdo a pautas previstas, siendo previsible que, habiendo entrado ya en el terreno de las realizaciones concretas, su finalización demande un lapso relativamente breve.

COMERCIANTES DE EL ZAPOTE CONTRA EL ALZA DE LAS PATENTES

A la Comisión Dictaminadora de Impuestos de la Municipalidad de San José, se dirigieron los patentados del Zapote, quienes manifestaban su disgusto por el proyecto para aumentar las patentes. En su exposición dicen lo siguiente:

Muy distinguidos señores: Respetuosamente nos dirigimos a ustedes para exponerles lo siguiente:

Nosotros, patentados del comercio detallista del Distrito del Zapote y afectados por el proyecto de ley para el alza del pago de patentes en un 100 por ciento de justicia nos vemos precisados a PROTESTAR ENERGICAMENTE en contra de tal disposición.

Si dicho proyecto pasara, es normal que UNIDOS RENUNCIAREMOS AL PAGO DEL IMPUESTO, porque con más impuestos no podríamos seguir trabajando los comerciantes detallistas.

Esperamos que tenga buena acogida la presente y en espera de sus noticias nos suscribimos, atentamente,

- Marco Tulio Salas Garrote Céd. N° 207525.
- Fernando Cisneros
- José J. Acuña
- Eladio Sandí D. (Sindico del Zapote).
- Jalme Díaz Díaz
- M. Carvajal
- Manuel Araya
- Hilda Amador C.
- Juan Núñez
- Bolívar Murillo B. Céd. N° 15450
- V. Vargas M.
- A. Morales M. Céd. 31984
- Alice M. de Almengor
- Luis Elio Núñez G.

Anticipándoles las más expresas gracias soy de usted su servidor,

Marco Tulio Salas Garrote

HAY QUE ESTIMULAR EL PROGRESO TECNOLÓGICO

NUEVA YORK, (USIS)—H. rold H. Curtice, Presidente de la Empresa General Motors Corporation dice que un espíritu inquisitivo tiene tanto que ver con el progreso de la tecnología como la inversión de capitales. Curtice, hablando ante el Instituto Norteamericano de Ingenieros consultores ayer martes, dijo que existía otro factor que él denominó como un espíritu inquisitivo, además de la inversión de capitales, para estimular el progreso tecnológico.

Este espíritu inquisitivo— dijo Curtice— revolucionó la industria ferrocarrilera, en los Estados Unidos, mediante la conversión del viejo sistema de locomotoras que usaban carbón como combustible, al sistema de locomotoras diesel.

Obras de San Antonio,

Véalas. Ayúdelas.

REFUGIADOS HUNGAROS LLEGAN A ESTADOS UNIDOS



Los primeros 62 refugiados de Hungría salen del avión poco después de aterrizar en la Base de Guire de la Fuerza Aérea para dirigirse a Camp Kilmer, Nueva Jersey donde se alojarán de primera intención.—(INP).

JEFF COBB



GASOLINA EN FRANCIA



tación de servicio de gasolina en París con las bombas, frente a sus bombas, Francia una consecuencia de la crisis del Medio Oriente, algunas estaciones han limitado a una estación de South London a un letrero que dice: Un solo Galón, (INP)

AGRADECIMIENTO

A los señores Jefe Político, Alcalde, Guardias Civiles y miembros del Resguardo Fiscal de Siquirres, hago llegar por este medio mi más sincero reconocimiento por la árdua labor y efectiva investigación que llevaron a efecto hasta dar con los autores del robo cometido en la Bodega de mi propiedad, sita en la indicada localidad, el día 22 del corriente mes.

MANUEL LEON /EE.

Cumpleaños de la señora Sarita Sanabria de Solórzano en el Teatro Nacional

Hoy estará de fiesta con motivo de la celebración de su cumpleaños la bella y guapísima joven señora Sarita Sanabria viuda de Solórzano, a quien sus amistades le obsequiarán una serenata. A las muchas congratulaciones que reciba, LA REPUBLICA une las suyas cariñosamente.

Será operada la señora Virginia Montes de Oca

Hoy será trasladada al Hospital San Juan de Dios, la bella y encantadora señora Virginia Monte de Oca Duverrán, a quien se le practicará una operación de alta cirugía.

LA REPUBLICA hace cariñosos votos por el buen éxito de la misma.

Tenemos el gusto de informarles que la VII Reunión del Consejo Directivo del Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá (INCAP) se celebrará en esta capital por una semana a partir del 3 de diciembre próximos.

Al efecto nos permitimos extenderle cordial invitación para asistir a la sesión inaugural de dicho evento que se verificará a las 10 de la mañana del lunes 3 de diciembre próximo en la Sala de Conferencias del Teatro Nacional.

De Uds. atento servidor,

Dr. O. Vargas Méndez
Director General de Salubridad

Cumpleaños de Bernardo Tuel Feoli

Hoy suma un año más de vida el simpático niño Bernardo Tuel Feoli, hijo de los jóvenes esposos, el profesor don Humberto Tuel y de su bella señora Hilda Feoli. LA REPUBLICA le desea un mundo de felicidades.

El Balle de Coronación de la Reina de Simpatía de los Ministerios

Se nos informó que aunque sin exactitud, se proyecta para el 22 de diciembre, el balle de coronación de la Reina de Simpatía de los empleados públicos.

Balle en el Centro Platense del Zapote

Agradecemos el envío de esta amable invitación:

Invitación:
El Centro Juvenil Progresista de San Antonio de Desamparados, tiene el honor de invitar a usted y familia a gran dioso Baile Social que celebrará con motivo del 4º Aniversario de su Fundación, el domingo 2 de diciembre de 1956. De 3 a 7 p. m. en el Centro Social del Zapote.

Cuota: Caballeros no socios 7 colones. Socios 5 colones. Damas: 1 colón.

Recibidoras:
Señoritas: Virginia Román, Miriam Mora, Lidiette Serrano, Blanca Rosa Díaz.

El programa musical estará a cargo de la Orquesta Internacional de Lubin Barahona y sus caballeros del ritmo.

Nota: caballeros traje correcto. Señoritas invitación personal que se exigirá a la entrada. EL COMITE.



Señorita FLORY VIDECHE

Mañana a las nueve de la mañana, frente a los iluminados altares de la Iglesia de La Merced, contraerán matrimonio el joven don Roger Cartín Sánchez, y la linda y simpática señorita Flory Videche Sánchez. Son hijos de don Luis Cartín Paniagua y de doña Emilia de Cartín y de don Abelardo Videche y de doña Flora de Videche. Su casamiento es motivo de la más justa complacencia para todas sus amistades, dadas sus cualidades y de más merecimientos.

A la angelical belleza de la guapísima novia, se unen la inteligencia y la caballeridad de su compañero: Integrarán el desfile, las siguientes personas:

- Don Luis Cartín P. y Sra. Flora de Videche
- Don Abelardo Videche A. y Sra. Emilia de Cartín
- Don Enrique Vargas y Sra. Mercedes vda. de Cartín
- Ing. Carlos Holkemeyer y Sra. Rosita de Holkemeyer
- Edgar Vargas y Srita. Marta Oreamuno
- Don Carlos Velázquez R. y Sra. Leila de Cano
- Don Oscar Piedra y Sra. Rosa de Piedra
- Don Eduardo Videche V. y Srita. Zelmira Oreamuno
- Don Alfonso Vargas y Srita. Carmen E. de Benedictis (Por sí y en representación del Dr. Gonzalo Vargas y Sra. Lía de Vargas).

- Don Antonio Escarré y Srita. Rosa Luz Videche
- Don Ricardo Amerling y Sra. Cecilia de Amerling
- Don René Alvarez y Sra. Virginia de Alvarez
- Ing. Alfonso Alvarez y Sra. Rosario Cartín
- Don Jorge Vázquez y Sra. Angela de Vázquez
- Don Fernando Vargas y Sra. Clemencia de Vargas
- Don Roger Barahona y Sra. Cabita de Barahona
- Don Mariano Oreamuno y Sra. Odilie de Oreamuno
- Don Carlos Luis Vargas y Sra. Carmen de Vargas
- Don Claudio Vargas y Sra. Teresa de Vargas
- Don Gilbert Aubert y Sra. Isabel de Aubert
- Don Glauco Rivera y Sra. Ana de Rivera
- Don Alvaro Vargas y Srita. Margarita Oreamuno
- Don Ricardo Castro y Sra. Luz de Mª de Videche
- Don Valentín Fonseca y Sra. Ligia de Fonseca
- Don Antonio Corrales y Sra. Rosa E. de Corrales
- Don Bernal Pacheco y Sra. Rosa Mª de Pacheco
- Don Jaime Gonzalo Vargas y Srita. Flor de Mª Sánchez
- Don Carlos Videche y Srita. Carmita Gómez
- Don Francisco Montalbán y Sra. Doris de Montalbán
- Lic. Mario Polinaris y Sra. Amalia de Polinaris
- Don Constantino Vindas y Sra. Ventura de Vindas
- Don Eduardo Sáenz y Sra. Rosita de Sáenz
- Don Cipriano Bernal y Sra. Magarita Sánchez
- Porta Arras: niña Lillian González León
- Acompañante: niño Julio César Lozano

Maestro de Ceremonias Miguel Angel Piedra M. Después de la ceremonia se efectuará un brindis en el Patio Andaluz (Parque Central). LA REPUBLICA les desea una felicidad sin límites.

La Tradicional Fiesta de las Damas Blancas de la Cruz Roja Costarricense al Asilo de Las Mercedes

El sábado de la presente semana las Damas Blancas de la Cruz Roja, celebrarán la tradicional Fiesta para el Asilo de Las Mercedes. Muchos preparativos hacen al respecto, las gentiles señoras Mary Picado de Cersósimo, Emilia de Badilla, y las señoritas Olimpia Trejos, Virginia Herrera y otras más.

Será operada doña Mary de Paris

En la Clínica Mater será operada, la distinguida dama doña Mary Steffens de Paris, esposa del caballero don Luis Paris. LA REPUBLICA hace votos cariñosos por el buen resultado de la misma.

GRAN BAILE DE CELEBRACION DEL SEGUNDO ANIVERSARIO MOTO CLUB DE COSTA RICA



EL MOTO CLUB CELEBRARA UN

GRANDIOSO BAILE

de su segundo aniversario, tendrá lugar en el Costa Rica Tennis Club, costado Sur de La Sabana, MAÑANA SABADO, primero de diciembre, a las 8 y 30 de la noche.

Las invitaciones para señoritas serán estrictamente exigidas a la entrada.

Orquesta de GILBERTO MURILLO

CUOTA: Caballeros no socios: ₡ 10.00 — Socios: ₡ 7.00 — Damas: ₡ 2.00.

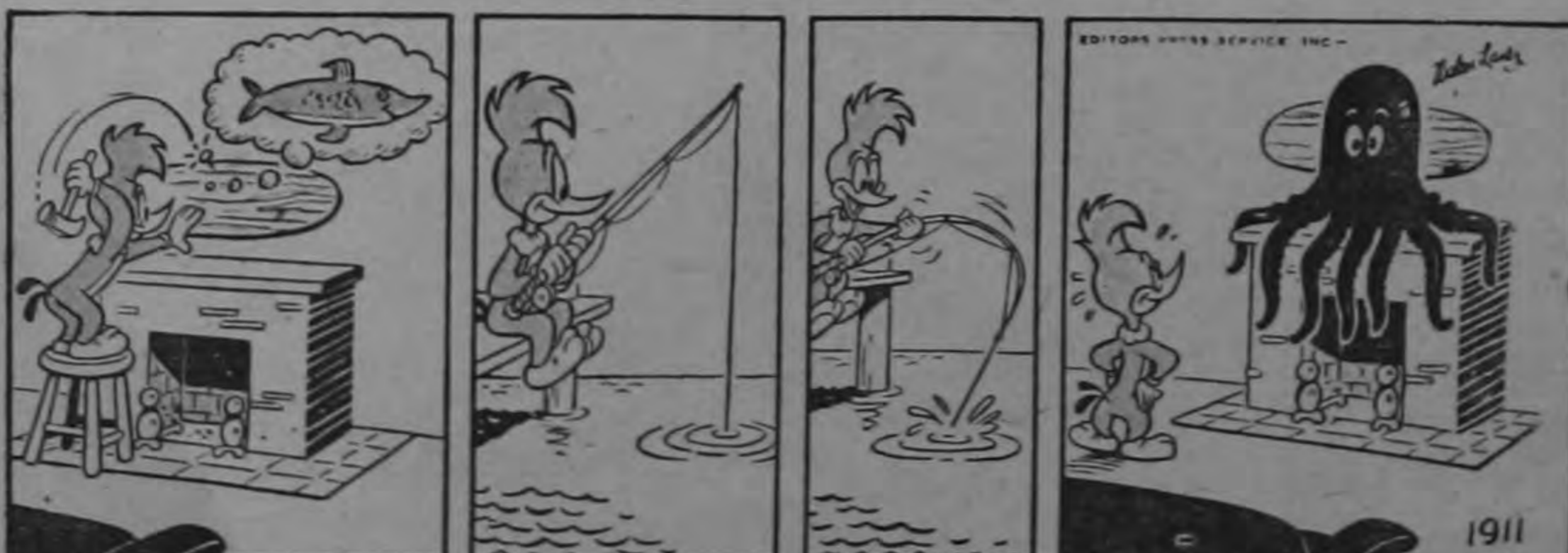
Cortesía de: Motos Vespa — ALMACEN FEOLI — Avenida Central.

Ni lo piense... Adquiera la suya ahora mismo.

SWEATERS marca ANGORA

ESCOJALA ENTRE EL GRAN SURTIDO DE ESTILOS Y COLORES.

PAJARO LOCO





... doña HORTENSIA ZELEDON DE SALGADO

Siguen con todo entusiasmo los preparativos para el gran té canasta que se realizará el cinco de diciembre próximo en el Club Unión, organizado por la Embajada del Ecuador. Este té tiene el fin de recaudar fondos para la navidad de los menores del Reformatorio San Dimas.

LA REPUBLICA enoja sus secciones sociales con la fotografía de la gentil dama doña Hortensia de Salgado, esposa del Hon. Sr. don Jorge Salgado, Agregado de la Embajada del Ecuador, que forma parte del grupo de damas que con todo empeño realizan este festival.

GEMELITAS EN EL HOGAR PALMA-QUIROS

Dos preciosas muñecas nacieron ayer en el hogar de los jóvenes esposos, el caballero don Carlos María Palma, destacado comerciante de esta plaza y de su bella señora esposa doña Zaida de Palma. Jubilosos han recibido del cielo a las dos lindas gemelitas que han venido a aumentar el amor, la dicha y la ilusión en sus corazones.

LA REPUBLICA los saluda con deferente simpatía, deseándole a las hermosas amiguitas un mundo de felicidades.

ESPLENDOROSO GRAN BAILE DE CARNAVAL EN LA CASA DEL ARTISTA

El domingo de la presente semana, de las siete de la noche, en adelante en los salones de la Casa del Artista, para celebrar la conclusión de las labores del presente año, se llevará a cabo un esplendoroso gran baile de carnaval con Orquesta Marimba.

Muchísimas sorpresas se reservan para tan esperada fiesta que sin duda resultará una de las mejores de todo 1956. LA REPUBLICA los felicita efusivamente.

CICLISTA: Su imprudencia puede dejar saldo, trágicos. Circule a velocidad moderada. Respete las indicaciones del tránsito por su propio bien. No raye por la derecha. En cada esquina el peligro acecha. Recuerde que muchos niños, inocentes del peligro, cruzan intempestivamente la carretera. Evite accidentes.

SEMANA DE SEGURIDAD DEL TRANSITO

De México llegó don Hernán Castro

Procedente de México donde realiza sus estudios profesionales, llegó al país el joven don Hernán Castro. LA REPUBLICA lo saluda atentamente

Hoy para México

Hoy sale rumbo a México, la distinguida y apreciable señora doña Lía Herrera M., quien se ausenta en unión de su hija adoptiva, la bella señorita Angelita González y de la estimable señorita Claudia Quirós Quesada de la sociedad de Cartago.

LA REPUBLICA les desea una feliz viaje.

Cumpleaños

El doce de Diciembre celebra el tercer aniversario de su natalicio Luis Diego Granados, hijo de los jóvenes esposos don Carlos Manuel Granados y de Sonia Cavallini de Granados. El 28 del mismo mes cumpleaños el otro hermanito Carlos Manuel Són nietos de don José Manuel Granados y de doña Lía Herrera y de don Napoleón Cavallini Colombari y de doña Lalita Ahrens. LA REPUBLICA les adelanta sus congratulaciones.

De los Estados Unidos

Regresó de los Estados Unidos, la distinguida señora doña María Eugenia Hernández de Arce. LA REPUBLICA le presenta su cariñoso saludo de bienvenida.

Mejor de su gravedad doña María Luisa Arguedas de Valverde

Sigue mejor de su gravedad, la respetable matrona doña Luisa Arguedas de Valverde. LA REPUBLICA se alegra mucho.

Don Víctor Rosabal

Se encuentra restablecido don Víctor Rosabal. LA REPUBLICA lo saluda atentamente.

Mejor de salud doña Oliva de Vega

Es ya más satisfactorio, el estado de salud de la estimable señora doña Oliva de Vega. LA REPUBLICA celebra la buena noticia.

Mejor de salud doña Lucita Loaiza viuda de Pérez

De su gravedad se encuentra mejor, la apreciable señora doña Lucita Loaiza viuda de Pérez. LA REPUBLICA consigna su reposición con suma complacencia.

Profesora Mrs. Novi Baca

Hoy sale para los Estados Unidos, Mrs. Novi Baca, competente profesora del Centro Cultural Costarricense Norteamericano.

LA REPUBLICA la despide atentamente.

La fiesta de esta noche

Esta noche en el Centro Cultural Costarricense Norteamericano, se celebra la Fiesta de Clausura de las labores del presente año.

Fiesta infantil de cumpleaños en Cartago

El domingo de la presente semana en Cartago, será festejado con una fiesta, el cumpleaños de la linda niñita María de los Angeles Monge Rojas, hija del Lic. don Ricardo Monge, Procurador General de la República y de su bella señora esposa Elia Rojas de Monge.

LA REPUBLICA le adelanta sus congratulaciones.



El servicio mas refinado es nuestro negocio

Vuele



A los Estados Unidos

En el mismo día

Sale El Coco 4:10

Llega a Nueva Orleans . . . (CST) 1:55 P. M.
 Llega a New York (EDT) 9:02 P. M.
 Llega a Washington (EDT) 9:52 P. M.
 Llega a Chicago (CDT) 9:43 P. M.
 Llega a Fort Worth (CST) 5:29 P. M.
 Llega a Atlanta (EST) 6:15 P. M.

Ganadores del todiciado Premio Inter-Americano de Seguridad por 16 años consecutivos.

50 varas Este Teatro Raventós

Teléfonos: 8656 y 6808



No se quede sin su buen par de zapatos; CORRA y logre la **DESCOMUNAL** y **SORPRENDENTE**

LIQUIDACION de ZAPATOS

en su local especial, 25 varas al N. del antiguo Café Popular.

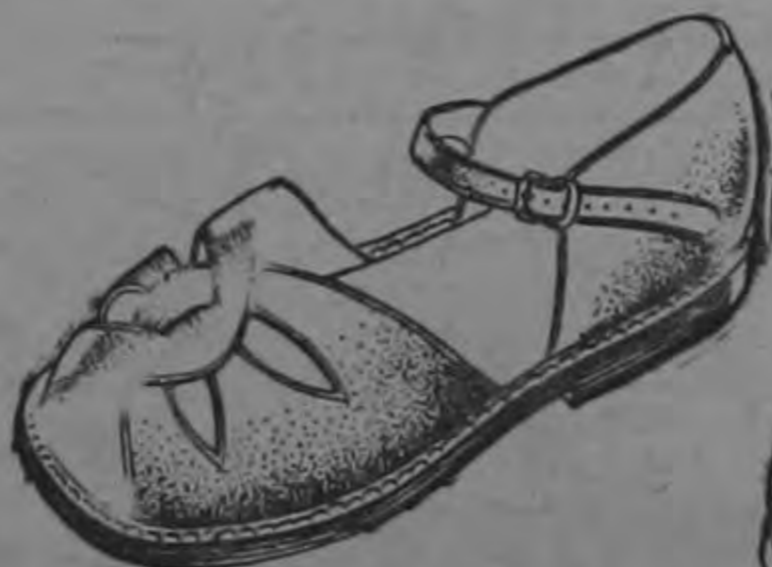
Llegue de primero y escoja el par de Zapatos finos y a su medida que usted necesita para este FIN DE AÑO!

ZAPATOS COSIDOS TIPO AMERICANO, EXCELENTE CALIDAD A PRECIOS JAMAS SOÑADOS.

ZAPATOS de HOMBRE desde ₡ 15.00 el par

ZAPATOS de MUJER desde ₡ 12.00 el par

ZAPATOS de NIÑO desde ₡ 5.00 el par



NO A ₡ 27. SINO A ₡ 5.00 EL PAR.



NO A ₡ 80.00, SINO A ₡ 15.00 EL PAR.

-Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Esta noche en la Cruz Roja de Guadalupe para seleccionar las candidatas al Reinado de las Fiestas de Guadalupe



SEÑORITA MARIA AMELIA QUESADA K.

Linda señorita que ocupa el primer lugar en los escrutinios para elegir la Reina de las Fiestas de Guadalupe correspondientes al presente año. Hoy a las ocho de la noche en la Cruz Roja de Guadalupe, se hará la selección de candidatas para el reinado de las Fiestas Cívicas de aquella localidad. A la guapisima señorita María Amelia Quesada que a su esplendorosa belleza rubia une el embrijo de sus verdes ojos como el mar.

LA REPUBLICA le ofrenda su homenaje de admiración.

Veraneantes de Puntarenas

Aprovechen esta magnífica oportunidad a partir de la primera semana de Diciembre o Enero entrante: ofrezco permutar mi amplia casa de habitación completamente amueblada incluyendo refrigeradora. Ubicada frente a la Plaza Mora Cañas, por un lapso no menor de dos meses.

Informes: Apartado 208 - Teléfono 288 - Puntarenas.

El baile de los Graduados de este año en la Escuela Lincoln

El sábado de la presente semana, en los salones del Club Unión, se efectuará el elegante baile de los graduados de este año en el Colegio Lincoln. Mucho entusiasmo existe por asistir entre todos los invitados, y se han hecho los mejores preparativos, a fin de que resulte muy lucido.

El elegante té de la señorita Teresita Carballo Castro esta tarde en el Gran Hotel Costa Rica

Hoy, en la tarde en los salones del Gran Hotel Costa Rica, con el propósito de celebrar sus quince años, la linda señorita Teresita Carballo Castro, ofrecerá un elegante té a todas sus amistades íntimas. Llega hoy a la edad florida de sus quince años, la edad de los ensueños y de las ilusiones, la damita encantadora a quien LA REPUBLICA saluda galantemente, deseándole una felicidad sin límites.

Balle de Carnaval

Agradecemos el envío de la siguiente invitación:

Los nuevos propietarios del "Ciros Club", invitan a usted y familia al Grandioso Baile Social y de Carnaval que se llevará a cabo en los amplios salones de La Pila Volio, el próximo Sábado 1° de Diciembre de 9 de la noche a 2 de la mañana. Para las 12 de la noche se tiene una gran cantidad de sorpresas para el público asistente y a la vez serán varios premios. Este Baile será en Homenaje a todas las Reinas de Simpatía de Guadalupe.

El Programa Musical estará a cargo de la Orquesta Internacional Maryval y sus 12 Profesores.

Cuotas: Caballeros ₡ 8.00; Damas ₡ 2.00; Derecho de Mesa ₡ 5.00.

Recibidoras, señoritas: Marta Eugenia Obaldía, Julia Araya, Leticia Sánchez, Sonia Grierson, Mayra Colombari, Zaida Colombari.

REFUGIADOS HUNGAROS TRANSPORTADOS A CAMPAMENTOS



Estos refugiados de Hungría, llenan una estación provisional en Eisenstadt, Austria, en espera de ser transportados a campamentos permanentes. Figuran entre los miles que han recibido asilo político al pasar la frontera austriaca. (INP)

Tienda su mano a los Sacerdotes ancianos ayudando a las Obras de San Antonio.

ESPEJO DEL ALMA

¿PUEDE USTED ALIVIARSE DE UNA LESION EN EL CEREBRO?



RESPUESTA:

Sí, en la mayoría de los casos, aunque la recuperación general mente es lenta, un enfermo que sufre de afasia (pérdida del habla) puede recuperarse por medio de un proceso de aprendizaje. A base también de educación especial, un enfermo puede recobrar la facultad de leer, de conocer los colores, de escribir, de tocar música, etc.

Los doctores creen que cuando se dañan los tejidos del cerebro y la lesión da por resultado la pérdida de alguna de sus funciones particulares, algunos de los tejidos sanos que quedan substituyen a los que se perdieron y entonces se hace necesario educarlos como en un principio.

¿SE HEREDAN LAS TENDENCIAS CRIMINALES?

encia, sino como el resultado del ambiente perturbador, desorganizado, agresivamente hostil en que se educa el niño.

Estos antecedentes emocionales son semejantes a los de la adicción a las drogas o el alcoholismo crónico.

¿DEBE UD. SENTIRSE COMPLETAMENTE SATISFECHO CON SU TRABAJO?



RESPUESTA:

Ningún niño nace criminal, pero la tendencia destructora y anti sociales de los padres delinuentes son poderosa influencia para el desarrollo de una personalidad criminal en los hijos. Es así como podemos observar con frecuencia que ciertas tendencias criminales pasan de generación en generación, no como una he-



RESPUESTA:

No, si es que quiere usted ascender a uno mejor. Aunque la mayoría de los patronos, en los tiempos actuales no buscan de ninguna manera genios, si les gusta contar con material humano capaz de desenvolverse y mejorar, les gusta tener en su personal hombres y mujeres jóvenes de inteligencia ligeramente superior a la ordinaria, a los que puedan llevar a puestos de mayor importancia.

Los jefes de negocios se quejan a menudo de empleados jóvenes que desconocen particularmente la gramática, y en concreto la ortografía, y que no saben hacer cálculos mentales, pero esos jefes se sienten insatisfechos, sobre todo frente a empleados carentes de toda ambición.



'SALEN' mejor en película

Kodak

Ahora con mayor velocidad y con sensibilidad pancromática. La película de confianza para uso general.

Vea a sus Distribuidores KODAK

KODA-36/56

EL SANTO

MAGNIFICA CENA...

GRACIAS.. BIEN... ¿CUALES SON SUS CONDICIONES?

PRIMERA... QUE NUESTRO PACTO SEA SECRETO...

O SEA, ABRIR CUENTA BANCARIA ENTANER... NO PODRA' HABER INVESTIGACION POR SER ZONA INTERNACIONAL...

SON MUCHOS LOS GOBIERNOS QUE QUIEREN INVESTIGAR MIS RECURSOS... ¡EXCELENTE IDEA!

BIEN... OTRA CONDICION

1783



Señora MAUREEN DE PACHECO

Ensueños de Primavera

(En el álbum de la señorita Teresita Carballo Castro que celebra hoy sus 15 años con un elegante té en las últimas horas de la tarde en los salones del Gran Hotel Costa Rica).

En el jardín de la ilusión las flores abren sus corolas para festejar a Teresita en este día feliz de su existencia; y ofrecen belleza, colores, fragancia, la dulce promesa de sus encantos, presagios de ventura que imprime, en las almas buenas, el Hada Primavera. El candor, maravilloso centinela de la virtud, no permitirá que las flores abiertas para aromar la senda de esta niña se marchiten, ni que se apaguen sus fulgores que anuncian, esplendorosamente la aurora de sus quince años.

Angela Acuña de Chacón

Regreso de Nicaragua de la Sra. Virginia Picado de Sáenz

El sábado de la presente se mana regresa de Nicaragua, la bellísima y encantadora joven señora Virginia Picado de Sáenz, esposa del caballero don Gumer Sáenz Gil, Gerente de la prestigiosa Empresa Ecetra Limitada. La distinguida viajera retornará a San José en uno de los modernos autobuses europeos en servicio entre las capitales centro americanas. LA REPUBLICA se complace en saludarla cariñosamente.

La Promesa de la Era Nuclear

Parainfo de la Universidad Barrio González Lahmann. Miércoles 5 de diciembre a las 20 horas

Para elogiar su belleza de Emperatriz, es natural que evocemos las manos de las musas parnasianas, el estro de Verlaine, y el arte de Julio Flores; para poder cantar a sus cabellos que caen sobre sus hombros formando ondas de perfume; para poder decir de sus ojos angelicales en cuyo fondo brillan soles multicolores, ya que ella se hace merecedora a que el mar derroche a sus plantas el tesoro de sus perlas y corales, de que el cielo se abra en arcolris para saludarla, de que la tierra brote flores cuando ella pasa, y de que los lirios se inclinen deslumbrados de admiración ante su presencia de reina de las reinas...! Es elegante como la Giralda y en sus labios la sonrisa florece entre claveles rojos y amapolas...! Ayer llegó a Costa Rica procedente de Nicaragua la distinguida viajera cuya tez es blanca, igual a los marfiles chinos, y la que pareciera como hecha de rosas de primavera...! Al enojarse con su fotografía la Sección Social de LA REPUBLICA, nos complacemos en presentarle nuestro cariñoso saludo de bienvenida.



para conservar a sus niños saludables Ud. Necesita KLIM... la mejor leche!

No hay mejor alimento para los niños en la edad del crecimiento que la pura y sana leche KLIM. La leche KLIM es tan nutritiva... tan buena para desarrollar músculos fuertes y huesos y dientes sanos!

Recuerde—sus niños necesitan la saludable leche KLIM todos los días. Déles la leche de fresco sabor que a ellos les encanta—la confiable leche KLIM!

Use 4 partes de agua pura □□□□—agreguese 1 parte de Klim □ ... mézclase y tendrá leche pura y sana

VITAMINA D AGREGADA

KLIM la mejor leche

ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"

PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades, y Año Nuevo. No se olvide de sus Obras.

Farmacia CORTES No. 3

BOTICA DE TURNO situada en los bajos del Hotel Costa Rica. Servicio a domicilio. Teléfono 2647.



Acto de graduación de Bachilleres del Liceo "José Joaquín Vargas Calvo"

Agradecemos el envío de la siguiente invitación:

El Director, el Personal y los Alumnos del Liceo "J. J. Vargas Calvo" se complacen en invitar a usted al Acto de Graduación de Bachilleres, que se verificará el domingo 16 de diciembre, a las 9 de la mañana, en los jardines del Liceo.

Su presencia en este acto nos honrará profundamente. Diciembre de 1956

Srta. Fabiola Guevara Batista

En el día del cumpleaños de la bella señorita Fabiola Guevara Batista, LA REPUBLICA le desea mil felicidades.

Conferencia

Damos las gracias por el envío de la siguiente invitación: La Universidad de Costa Rica y la Embajada de los Estados Unidos de América invitan cordialmente a usted y a su apreciable familia a la conferencia ilustrada que dictará el Dr. George Manov de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos de América sobre:

Por primera vez en Costa Rica un Club Juvenil representará una obra teatral

Hemos sabido que los integrantes del Club Morazán preparan para el mes de enero una obra teatral que será llevada a escena por los socios de dicho Club. Viene a ser la primera vez en Costa Rica que un Club Juvenil inicia esta clase de actividades.

Para los Estados Unidos

Salieron para los Estados Unidos, el Lic. don Juan de Dios Cordero, su apreciable señora esposa doña María Josefa de Cordero y su linda nieta Marta Eugenia Meza Cordero que celebra sus quince años en esta fecha. Con doble motivo LA REPUBLICA les hace llegar sus mejores deseos.

A VIRYA ELIZABETH ARAYA KNUDSEN

En su primer cumpleaños

Hoy están las flores más hermosas los capullos se asoman por doquiera, todas a gran tropel marchando van ajrosas a mecerte en tu cuna mi reina candorosa.

A brindarte a ti han venido bella, hermosa, un feliz, feliz cumpleaños, tu primero, para que en coro de mil voces bailen tu mi rosa este gran homenaje a ti que ansio y quiero.

Por ello os brindo mi aplauso bellas flores por haber escogido a tan gentil doncella, princesa y soberana digna al fin de mil honores.

Déjame inclinar mi fiel cerviz primero y postrarme a tus pies, ser de mi ser, gloria y honores yo no ansio, ser tu vasallo quiero.

CARLOMAGNO ARAYA LOBO

Noviembre 30 de 1956.—

Espera, al usar la **ZONA DE SEGURIDAD**

si el vehículo ya está muy cerca de la zona

EN esos casos conviene esperar, porque usted no sabe las condiciones mecánicas en que está el vehículo y si podrá o no frenar a tiempo.

Las ZONAS DE SEGURIDAD están hechas para proteger a los peatones.

Haga buen uso de ellas

Departamento de PREVENCIÓN de RIESGOS

Instituto Nacional de Seguros

ROLDAN EL TEMERARIO

DEPO

A Cargo de
LUIS CARTIN P.



RTES

Del Círculo de Periodistas
y Locutores Deportivos de
Costa Rica

HEREDIANO VS. SAPRISSA

El clásico del próximo domingo.



Se nos informó ayer la noticia de que el Comité Organizador del Torneo Cuadrangular de Fútbol en que están tomando parte los cuatro equipos llamados "grandes", ordenó la reanudación de los juegos después de la interrupción originada en la serie internacional con el Djurgårdens de Suecia.

Y nada menos que el torneo se pone en actividad con el sensacional clásico Herediano vs. Saprissa, que se jugará a las 10 de la mañana en el Estadio florense.

Los dos equipos entrarán a la cancha con todos sus titulares y en igualdad de condiciones, pues tienen un triunfo en su úni-

ca presentación cumplida dentro de este interesante cuadrangular.

Como se recuerda los florenses derrotaron a La Libertad por tres a dos y los saprissistas también se impusieron a los blanqueños por tres a cero.

Como a muchos extrañará que el partido se ordene en el campo florense, les refrescamos la memoria recordándoles que en la rifa de juegos hecha entre los representantes de los cuatro equipos, este partido por sorteo que dó señalado en la cancha herediana.

El domingo siguiente se jugará el partido Herediano vs. Alajuelense, en el estadio manudo

también a las diez horas, de gran importancia ya que los rojinegros también tienen una victoria sobre La Libertad sin derrotas.

El último encuentro del torneo se jugará en el estadio capitalino, entre Saprissa y Alajuelense, que viene a ser una repetición de aquel que estando empatado no llegó a su final debido a un tremendo aguacero.

Como podrá observarse los 3 equipos citados están en igualdad de condiciones, quedando prácticamente reducido el torneo a una triangular, pues La Libertad está totalmente eliminada y sin juegos a cumplir.

ROBINSON SE PREPARA PARA DEFENDER EL TITULO



Sugar Ray Robinson, campeón de peso mediano de boxeo se prepara para defender su título, se entrena sus manos en unas prácticas en Greenwood Lake, Nueva York. Peleará con Gene Fullmer en Madison Square Garden, Nueva York, el 12 de Diciembre. A la derecha, Don Newcombe, el lanzador de los Dodgers del Brooklyn, sabe la noticia de que la Asociación de Cronistas de Baseball le declaró el "Jugador más valioso" de la Liga Nacional durante 1956.—(INP).

Luis Paulino Siles, árbitro de Costa Rica

al II Campeonato Centroamericano y del Caribe de Fútbol Juvenil
Le tocará dirigir varios de los principales encuentros de dicho torneo.



ría a la Delegación de Costa Rica al II Campeonato Centroamericano y del Caribe de Fútbol Juvenil.

De acuerdo con la reglamentación que rige estos torneos juveniles, toda delegación debe llevar un árbitro y un delegado de prensa y radio.

La designación recayó en Don Luis Paulino Siles, uno de los más capacitados árbitros del país y también columna firme en la vida del Colegio Nacional, en donde desde hace largos años viene laborando incansablemente.

La escogencia nos parece un verdadero acierto no solo por la capacidad demostrada por el Sr. Siles como árbitro, sino por su personalidad y corrección, por lo que estamos seguros de que nos dejará muy bien representados en El Salvador.

La Liga Menor de Fútbol solicitó al Colegio Nacional de Árbitros de Fútbol el nombre del referee costarricense que acompaña

Al partir hoy junto con la delegación hacia la capital guatemalteca, le deseamos muy buen viaje y muchos éxitos arbitrales.

ESCUELA 'PORFIRIO BRENES' DE MORAVIA CAMPEON ESCOLAR DE FUTBOL



Aquí presentamos a los muchachos integrantes del equipo de fútbol de la Escuela Porfirio Brenes de Moravia, que conquistó brillantemente el título de Campeón Escolar, después de brillante competencia con numerosos cuadros representativos de otros planteles escolares. En el encuentro final derrotaron a la Escuela Juan Rafael Mora de esta capital por dos a cero, logrando el título mediante seis victorias contra solo una derrota. Fueron condecorados por el personal docente de dicha escuela en un acto muy cordial. Felicitamos a los campeones escolares y les deseamos muchos éxitos.

EVENTOS DE ATLETISMO EN LOS DIAS DE FIESTAS

Para los días de Fiestas Cívicas ha organizado la Comisión unos eventos atléticos que se llevarán a cabo en el Estadio Nacional, en la Pista Eduardo Garnier U. Para la realización de estos eventos el Comité de Deportes de la Comisión de Fiestas ha presentado un presupuesto en el cual van incluidos muy valiosos trofeos para los vencedores en esos eventos atléticos, pues quiere la Comisión de Fiestas levantar el atletismo del estado pasiva en el cual ha permanecido durante este año, debido a diferentes motivos por los cuales los Colegios no han podido participar. Al solo anuncio de la terminación del año lectivo, gran número de atletas han solicitado la programación de eventos atléticos para fin de año,

deseo que se va a cumplir gracias a la ayuda económica de la Comisión de Fiestas.

Las pruebas atléticas se realizarán los días 27, 29 y 31 de diciembre antes de los partidos internacionales que se realizarán en esos días.

Las pruebas serán:
Carreras de 100 ms. 200 ms. 400 ms. 800 ms. 1.500 ms. 5.000 ms. 10.000 ms. Relevos, 4x100. Salto largo; Lanzamiento del Disco y de la jabalina.

En próximas publicaciones daremos los nombres de los atletas que ya se han inscrito y todos aquellos que lo deseen lo pueden hacer en la Dirección General de Deportes.

BEISBOL OFICIAL

POR EL TORNEO DE COPA DE PRIMERAS DIVISIONES

—A las 8 y 30 Caribe vs. Chapatte
—A las 10 y 30 Gigantes vs. Canada Dry.

POR TORNEO DE COPA DE SEGUNDAS DIVISIONES

—A las 1 y 30 Cinco Esquinas vs. Guadalupe.
—A las 3 y 30 Esfuerzo vs. Cardenales.

Estos encuentros se efectuarán en el Diamante del Parque Escarré

LIGA MENOR EN DIVISION INTER COLEGIAL

A las 9 am. en campo de la Sabana Liceo de Costa Rica Nocturno vs. Liceo de Costa Rica Diurno.

A las 10 y 30 campo de la Sabana Liceo de Costa Rica Nocturno vs. Liceo J. J. Vargas Calvo

LIGA MENOR EN DIVISION JUVENIL

Habiéndose decretado un empate entre las novenas del Cincinnati y los Indios, se acordó una serie de tres encuentros entre estas novenas adjudicándose el título de Campeón la vencedora de dos encuentros. El primero de estos encuentros se llevará a cabo el domingo a las 9 am. en campo de la Sabana.

LIGA MENOR DIVISION INFANTIL

Por el Trofeo Frisco se enfrentará y en campo de la Sabana las novenas del Indios y el San Luis.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

DEMANDAN A ARCHIE MOORE

CHICAGO 28 (INS) Los aspirantes al título de campeón mundial de los pesos completos Archie Moore y Floyd Patterson, fueron pronunciados hoy en excelentes condiciones físicas para su pelea por el Campeonato del Viernes por tres demandas judiciales turbaron la paz mental de Moore.

El ex-campeón mundial de los pesos pesados fue servido con tres citas judiciales, cada una demandándole doscientos cincuenta mil dólares en daños y

perjuicios. Cuando las recibió sus auxiliares se debían masajear al cuerpo para aflojarle los músculos. Radicaron las demandas contra Moore la señora Dolie Map de Ohio y Miss Barbara Bivins, identificada como la hija de la Sra. Mapp. Esta radicó dos demandas una pidiendo una indemnización de doscientos cincuenta mil dólares por supuesta violación de promesa matrimonial y la otra por la misma suma por supuestos golpes propinados por el boxeador a la demandante.

LOS QUE HONRAN A EE. UU.



Mostrando sus medallas en Melbourne, Australia, los atletas norteamericanos que ganaron los tres primeros puestos en el evento de carrera de 400 metros con vallas en los Juegos Olímpicos. Al centro Glenn Dabid, primer puesto. A la izquierda, Silas (Eddie) Southern, segundo puesto, y a la derecha Josh Culbreath, tercer puesto. (INP)

LA FUERZA TERMINA EN EL SUELO



R. O. Martínez, de Puerto Rico, sufre una caída en el Estadio Olímpico en las vueltas de clasificación para el lanzamiento de jabalina, en Melbourne, Australia. La fuerza de su lanzamiento le hizo perder el equilibrio. (INP)

UN TIRO POR DEBAJO DEL BRAZO



Esta acción ocurrió en el juego olímpico de baloncesto entre Brasil y Chile en Melbourne, Australia. Wlamir Marques (derecha) de Brasil trata de hacer un tiro por debajo del brazo de Juan Ostoić, de Chile. Brasil ganó el partido, 78-59. (INP)

DEPO

A Cargo de
LUIS CARTIN P.



RTES

Del Círculo de Periodistas
y Locutores Deportivos de
Costa Rica

Más que ganar un título nos proponemos cumplir dignamente

La delegación de Costa Rica al II Campeonato Centroamericano y del Caribe de Fútbol tratará por todos los medios de cumplir un papel digno dentro y fuera de la cancha en la hermana República de El Salvador. Declaraciones de don Israel Delgado F., Jefe de la Delegación.



En vísperas de salir la Delegación de Costa Rica hacia El Salvador, sede del II Campeonato Centroamericano y del Caribe de Fútbol Juvenil, tuvimos la grata oportunidad de entrevistar al distinguido deportista don José Israel Delgado F. que fungirá como jefe de dicha agrupación nacional.

Reconstruimos sus palabras en estas líneas:

"Tengo la más firme esperanza de que nuestra delegación sabrá cumplir un digno papel dentro y fuera de la cancha, en esta nueva cita del fútbol juvenil del circuito, a la que vamos más que

a ganar un título, a demostrar cuan grande es nuestra cultura y nuestro espíritu fraternal.

Sabemos que nuestra selección tiene al frente el difícil propósito de retener el título ganado gallardamente por nuestro anterior equipo en el Primer Campeonato celebrado en nuestra capital.

Para ello pondrán en juego toda su capacidad balompédica, sin noble que les hemos recomendado.

Soy de los que creo que estas competencias deben servir para estrechar vínculos de amistad, cualquiera que sean los resultados de los encuentros.

Llevamos un grupo de mucha-

chos nuevos, verdaderamente juveniles, llenos de entusiasmo y que estoy seguro demostrarán una vez más la calidad de nuestro fútbol, esta vez ante la hospitalaria afición salvadoreña.

Tengo fe completa en la dirección técnica de Santiago Borilla, una de las más grandes glorias del fútbol de antaño, quien ha puesto desde el primer momento todo su cariño y toda su sapiencia en este conjunto.

Me despido de la afición nacional asegurando que si no regresamos como campeones del torneo propiamente si lo haremos como campeones de la cultura".

CABLES OLIMPICOS

MELBOURNE 28 (INS) Leon Clhour, de Estados Unidos conquistó campeonato olímpico 110 metros vallas.

Ruso Spirine se clasificó campeón de 20 kms. resistencia. O'Brien de Estados Unidos batió récord de bala con 18 metros 57.

Uruguay derrotó a Chile en basquet 80 x 73. Primer tiempo 40 x 25 para Uruguay.

En espada quedaron semifinales en grupo A: Bélgica, Hungría y Italia. En B: Inglaterra, Francia, URSS. Equipo colombiano no de espada se enfrentó hoy a los dos mejores equipos candidatos al título. No pudo hacer nada ante superioridad técnica de rivales. Solamente Yanguas tuvo una victoria en un asalto contra Tahernov. Camargo Echeverri y Uribe sufrieron cuatro derrotas cada uno.

Rusa Inesee Ivanovsen ganó campeonato olímpico de jabalina con 53 metros 85 nuevo récord olímpico.

Segunda chilena Marlene Ahrens con 53-38.

En basquet Estados Unidos venció a Brasil 113 a 41. Primer tiempo 50 x 22.

MELBOURNE 28 (INS) URSS batió a Bulgaria por 66 x 55 en match reñido de basquetbol.

En futbol Yugoslavia ganó a USA 9 x 1. Hoy fueron otorgados los siguientes títulos de campeones olímpicos con medalla de oro:

Loui Calhoun de Estados Unidos, en bala;

Vldimir Juts de URSS en 5 mil metros.

Leonid Spirine, de URSS, 18 kilómetros

Shirley Strickland 88 metros vallas damas.

Inessa Sanub, de URSS, jabalina damas.

Hall Svecko de URSS en competencia por equipos.

Hasta hoy repartición de medallas era:

Estados Unidos 18 de Oro, 16 de Plata y 6 de bronce.

URSS: 10 de Oro, 9 de plata y 9 de bronce.

Australia: 2 de Oro, 2 de plata y 6 de bronce.

Italia: 2 de Oro, 1 de plata y 3 de bronce.

Brasil una de oro.

Argentina: 1 de oro y 1 de plata.

Chile: una de plata.

EL BASKET BALL FEMENINO DE HOY

La noche de aros la inician los quintetos masculinos del Faerron y Escuela de Idiomas, cumpliendo la última fecha del torneo República de Chile y la cierran los fuertes trabucos femeninos del Faerron y la Selección de Limón, que arribó hoy a la capital. Hay gran expectación por ver actuar a las limonenses en el gimnasio de Heredia y en disputa por el precioso trofeo Café Hogar.

El quinteto del Faerron se muestra optimista para su confrontación de esta noche frente a las porteñas. Su capitana Cecilia Fernández nos ha manifestado: "esta noche entraremos a dar todo lo que estamos en capacidad de

brindar a la afición y necesitamos vencer a nuestras rivales, para buscar igualar al Castalia. Me siento segura del rendimiento de mi equipo y confío en la victoria". El equipo limonense, que viene bajo la dirección de Amil Brea dy está integrado con los elementos más capacitados de Limón y constituyen en realidad un equipo respetable; su presentación de esta noche es la primera en el torneo y esperan salir airoso del fuerte compromiso.

La cartelera dará comienzo a las 7 en punto de la noche y la cierran los quintetos femeninos de Limón y Faerron.

Tiene derecho: es mujer



Anne-Katrin Lafrenz (derecha) solloza sobre el hombro de su compañera de equipo, Marianne Werner, ante los estrados del Estadio Olímpico en Melbourne, Australia. La lanzadora de disco alemana no logró clasificarse para los finales de este evento. (INP)

El Saprissa sale la próxima semana para Guatemala

Los morados jugarán tres partidos en una semana.

Es cosa resuelta que el Saprissa actuará en una serie de tres partidos en la capital de Guatemala.

La oferta hecha a la directiva del club capitalino fué bastante satisfactoria en el aspecto económico por lo que fué aceptada.

La delegación saprissista saldrá de esta capital por avión posiblemente de hoy en ocho días, para debutar el domingo nueve frente al Municipal.

El segundo partido se jugará el jueves por la noche frente a la Universidad, despidiéndose el domingo diecinueve bregando con el campeón Comunicaciones.

El Saprissa llevará a sus dieciséis titulares y posiblemente tres refuerzos, entre los que se citan a un arquero, un volante y dos delanteros.

EL CLUB SPORT GUADALUPE AGRADECIDO

La Directiva del Club Sport Guadalupe, por este medio, quiere hacer patente su eterno agradecimiento a las siguientes Instituciones y personalidades que desinteresadamente, prestaron sus valiosas cooperaciones en beneficio de este Centro con motivo de su reciente Serie de Promoción:

Dirección General de Deportes Honorable Corporación Municipal del Cantón, Cruz Roja de Guadalupe, Srta. Teresa Rodríguez (fermera), Director Escuela Pilar Jiménez, Deportivo Saprissa, Club Sport Orión, Don Luis Cartin y Crystal, Angel Sánchez y Excelsior, Danilo Arias M., M. Rivera Montoya y a todos y cada

uno de aquellos que con tanta voluntad y nobleza deportiva aportaron su óbolo para sufragar tan ardua empresa, así mismo a toda la fanática que siempre nos su po alentar con sus frases de aliento y cariño.

Merece mencionar también a las gentiles damitas del Cantón que forman el Comité Femenino del Centro, que también supieron sacrificarse por nuestra Institución; para todos nuestra gratitud impercedera.

LA DIRECTIVA

H. Poltronieri A. Encargado de Prensa y Radio por C. S. Guadalupe.

AVISOS ECONOMICOS

TARIFA CORRIENTE
 ₡ 0.10 palabra, por 1 publicación
 ₡ 1.50 palabra, por publicación mensual.
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION
 LE GARANTIZA UN MEJOR
 RESULTADO**

TARIFA CORRIENTE
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación
 ₡ 1.50 por publicación mensual.
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS — ₡ 2.50 la Palabra por Publicación Mensual

VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE. Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 725. Sale Estación Chevrolet, Guillermo Pérez.

VARIOS

MATA RAX

PODEROSO

DE VENTA EN TODAS PARTES

ABONOS

ABONOS SUPERIOR Ltda. SUR TIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Menores, insecticidas, Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 8728. calle 5ª av. 10

Talleres

BATERIAS VARTA

Distribuidores Exclusivos: Taller HOLST HERNANDEZ S.A. 150 varas Sur Salubridad Pública. Teléfono J-4056 — Apartado 118

PRODUCTOS DE CONCRETO, LTDA. EN CARRETERA SAN FRANCISCO Dos Rios. Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia. Teléfono 1734. — Apartado 362.

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS MUDANZAS ACARREROS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

Ladrillos **Pilas**
Bloques **Basas**

TUBOS DE CONCRETO
FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas. Teléfono 5285. Apartado 1153

AUTOMOVILES

AUTOS USADOS, bien revisados solo de uso particular, a precios que a Ud. le convienen, le ofrecemos:

DESOTO	1955
DODGE	1954
CHEVROLET	1953
DESOTO	1953
CHRYSLER	1951
HUMBER	1949

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

CAMIONES PICK-UPS, JEEPS USADOS. Bien revisados, listos para trabajar le ofrecemos:

JEEP WILLYS	1953
CHEVROLET, pick-up	1953
DODGE, 3 1/2 ton.	1952
DODGE, Power Wagon	1949
CHEVROLET, 2 1/2 ton.	1941

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

ECATRA LIMITADA

Para sus viajes

San José - Guanacaste - Managua. MODERNAS UNIDADES SUPER PULLMAN.

NEGOCIOS

SE NECESITAN COSTURERAS de máquinas Overlok. Dirigirse a Fábrica de Sweters Karolina frente a Repuestos Vega. Paso de la Vaca.

NO PIDA SENCILLAMENTE ACEITE.

Pida "Escudero" y recibirá lo mejor para la cocina y la mesa. Dist. Americana Caribbean Agency. Apt. 1381. San José. Teléfono 6593.

PROPIEDADES

RODRIGO ACUÑA ARAYA - Apartado 1511. Estoy regalando el más precioso y codiciado lote de Los Yoses en menos de su valor maravillosamente situado. Mide más de mil varas pueden construirse dos preciosas casas. Se dan excepcionales facilidades de pago. El rótulo está puesto. Cómprelo antes de que se lo arrebatan. Rodrigo Acuña, Periódico LA REPUBLICA.

DAVALAK

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

OPTICA TRENAN

VEA MAS POR MENOS DINERO

(Detrás Iglesia La Merced) Repuestos para ANTEOJOS AMAZONES estilo moderno.

SI UD. ESTUDIA INGLES por correspondencia, y desea avanzar en su estudio por medio de práctica, comuníquese con J. Luis Burgos M., Teléfono 1011 o escriba Apartado 2130. San José.

BISMUPIOL

PARA MAL DE ESTOMAGO

LABORATORIO SAN JOSE, C. R.

Preparado para el tratamiento de Diarreas, Colerín, Disenteria, Eatorilis. Entona los estómagos delicados

LOTES

EN LOS YOSÉS a 125 varas de la carretera.

A 100 varas del PASEO COLON

NACIONES UNIDAS donde está el nuevo seminario.

RECTA GUADALUPE - MORAVIA

BARRIO CORDOBA

SAN RAFAEL DE ESCAZU

Y EN EL HISPANO

Con facilidades de pago le ofrece: Ricardo Sauma: Teléfono: 3368.

MAQUINARIAS

EMPRESA TRACTORES Jorge Mena. Teléfonos J-6641 2629.

THOMPSON & CIA. ofrece maquinaria de calidad. Máscaras, portaelectrodos, grapas, anteojos soldador Hobart. Muñoneras todo tamaño. Taladros, esmeriles, lijadoras, sierras, Skil.

SE NECESITA

NECESITASE EMPLEADA oficinas domésticas, Casa esquina dos pisos 50 varas Este Botica Modelo, San Pedro.

COCINERA y EMPLEADA de adentro se necesita, con recomendaciones y certificado de salud. Buen sueldo, 175 varas Oeste Matute Gómez, casa Nº 1757.

SE NECESITA EMPLEADA para la cocina, 100 varas al Sur de la Pulperia la Floj de Otoya Casa Nº 1354.

¡ALO! ¡ALO! Necesitase cuarto pequeño céntrico, aunque del tamaño de un ataúd, para hombre solo, silencioso y sombrío. Infórmese aquí, M. Cuadra.

CORVINA GRANDE ESPECIAL

Camarones en todo tamaño, frescos y garantizados. Pídalos al Teléfono 5176. Mercadito de Carnes, Fernando Salazar.

DINERO HIPOTECAS ₡ 200.000 ₡ 100.000, ₡ 26.000, ₡ 75.000 y otras cantidades más. Vendo la josa propiedad. ₡ 160.000 MOLISES ALPIREZ GARAY. Oficina Cuesta Moras. Teléfono 4171

ALQUILERES

LA ASOCIACION NACIONAL de ex-Combatientes necesita local adecuado para sesiones. Dirigirse al Apartado Nº 4522 o al Tel. Nº 2046.

SILLAS Y MESAS plegadizas; el mejor mobiliario y el mejor servicio de alquiler. También ofrecemos fabricarlos en nuestros estilos originales. ROVI-RA & CIA, Teléfono 5469.

TELEFONOS DE URGENCIA

Cuerpo de Bomberos	5192
Dirección General de Tránsito	3586
Hospital San Juan de Dios	5820
Cruz Roja	2471
Dirección General de Detectives	2022
Compañía Nacional de Fuerza y Luz	500

LICITACION Nº 114 - BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

El Banco Nacional de Costa Rica, recibirá ofertas de compra por escrito hasta las 15 hrs. del 21 de diciembre próximo, sobre dos fincas situadas en la Icoateca de Turrialba. La primera de ellas es un block de montañas situadas a unos 5 kilómetros de la carretera a Moravia de Turrialba, partiendo del punto llamado La Icoateca, por camino empedrado y de tierra que es servidumbre; terrenos algo quebrados, con buenas aguas y recomendables para repastos, con maderas características de la región. Tiene una cabida de 47 manzanas, el precio de referencia es de ₡ 4.000.00.

La segunda está formada por una ladera de fuerte gradiente de terrenos sin explotación, cruzados por la carretera; son charrales y bosques con algo de maderas blancas. No obstante su topografía, por su situación y suelos puede ser explotada con siembras de caña y café. Tiene una extensión de 35 manzanas, su valor de referencia es de ₡ 6.500.00. Para más informes facilidades de pago y condiciones de la licitación, diríjase a la Sección de Tasaciones del Banco Nacional o vea en nuestras Sucursales y Agencias el aviso con esos detalles.

VENDO PROPIEDAD EN CORONADO frente carretera 125 varas norte Quebrador Adela v. de Jiménez 1/2 manzana de terreno. Casa de madera, buena luz y agua, entenderse con Carlos M. Méndez. Teléfono - Nº 83, Alajuela.

SIN ANTIFAZ



Istvan Laiszlo, de 21 años, líder rebelde húngaro que recientemente apareció enmascarado cuando declaró ante una subcomisión del Senado norteamericano en Washington, se quita el antifaz al asistir a un mitin de protesta en Pittsburgh.—(INF).

104.958 QUINTALES DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD COMPRO EL CONSEJO

El Consejo Nacional de Producción ha continuado haciendo compras de grandes cantidades de diversos productos agrícolas e industriales, con el fin de mantener una buena reserva en sus bodegas y de distribuir en sus estancos para la venta al público. Todos estos artículos pertenecen a la

cosecha del presente año y son remanentes de las mismas. De las diferentes variedades de arroz, el Consejo compró — 84.213. 54 quintales; de maíz compró un total de 18.968.82 quintales; leche en polvo 1.774.24; dulce en atados 30.756 y 1.60 de ajonjolil.

Comparando las compras de los artículos anteriormente citados efectuadas por el Consejo este año con el mismo mes del año 1955, tenemos que esa Institución adquirió 49.840.35 quintales más en este año, lo que hace ver que las cosechas han sido mayores.

REGULARES INGRESOS OBTIENEN AGRICULTORES DE LA "CUENCA DEL RIO GRANDE"

De la investigación económica realizada por funcionarios del ICE en la cuenta media del Río Grande, se desprende que el 36% de los agricultores obtienen ingresos brutos menores de \$ 5.00 mensuales, y que solamente un 5% obtienen \$ 50.000 o más.

El promedio de los ingresos brutos para las fincas de café fue de \$ 29.694, para las de caña \$ 26.878, y para los otros cultivos permanentes \$ 14.255. Los ingresos más altos fueron para los cafetaleros, y los más bajos para los agricultores que tienen explotaciones anuales. En cuanto a los ingresos de los trabajadores, se descubrió mediante el estudio de las dos terceras partes de ellos obtienen ingresos muy bajos que no son propicios para estimular el desarrollo económico del área. Solamente un 14% tuvieron ingresos mayores de 10 mil colones en el año, y el 20% restante obtuvo entre \$ 5.000 y \$ 9.999.

Como regla general los ingresos por el trabajo está en relación directa con el total de manzanas operadas, de manzanas de labor y de tierra cultivada. Remarcando esto la necesidad de los agricultores de tener suficientes recursos de tierra bajo

su control para asegurar un ingreso familiar adecuado.

En próximas ediciones esperamos poder continuar divulgando en resumen los aspectos más

sobresalientes del importante estudio Agrícola Económico de la Cuenca del Río Grande de que ya informamos en anteriores publicaciones.



BOGOTA, COLOMBIA — Ciudadanos húngaros residentes en Colombia llevaron a cabo una manifestación pública para pedir la desocupación de tropas rusas en Hungría y la expulsión de la Rusia Soviética del seno de las Naciones Unidas. En esta foto aparece un dirigente del Comité Colombiano de Húngaros Libres pronunciando un discurso ante la manifestación anti-soviética.

Padres Franciscanos felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo. No se olvide de sus Obras.

Detrás de la pantalla en HOLLYWOOD

por HARRISON CARROLL

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

DIANA DORS ES ALGO MAS QUE...

HOLLYWOOD. — Por invitación del director John Farrow,



— a comprar que Diana Dors es algo más que puro busto. La película que se filma es "La Dama y el Vagabundo" y la escena tiene lugar en una réplica de la Casa de la Muerte de San Quintín. Diana está todavía en su camerino cuando llegó al set, pero el siniestro escenario es suficiente prueba de que lo que va a tomarse dista mucho de ser una serie de desnudos artísticos.

Farrow me lleva a dar una vuelta por el set, que cubre un espacio de apenas unos cuantos pies cuadrados en el gran foro.

Hay dos celdas, que parecen dos cubículos, y que no siquiera tiene camas sino solamente dos colchones en el suelo. Más lejos, se ve un estrecho corredor donde pasean los guardias. A la izquierda hay una cocinilla. A la derecha la cámara de los gases letales con dos sillones.

Farrow me explica: "Así exactamente es el original, hasta en el detalle de que tiene ese radio portátil, pequeño y sucio, en el corredor de los guardianes."

"San Quintín es una prisión de hombres, como usted sabe, cuando es una mujer la que tiene que ser ejecutada, la llevan a la Casa de la Muerte la noche anterior en un automóvil cerrado. Y cubren ese lado con una cortina de lona, a fin de que no pueda ver la cámara de los gases."

"Se supone que todas las ejecuciones tienen lugar a las 10 de la mañana. El alcaide siempre deja pasar un minuto de las diez, para el caso de que pudiera llegar, de parte del Gobernador del Estado, un indulto de última hora."

"Aquí no hay el recordario legendario —observo—. No hay 'última milla' que cruzar."

"No —dice Farrow—. Veinte pies desde una celda y 14 pies desde la otra."

El Camarista Lucien Ballard pide que le enciendan todas las luces, por lo que Farrow y yo nos salimos de la cámara a la muerte.

Farrow me anuncia: "Va usted a ver una nueva Diana. Sin maquillaje y sin glamor. Va usted a verla actuar. Esta muchacha

chita ni siquiera pide que le den papeles de comedia. Pero es una actriz profesional, puede hacerlo todo".

Diana entra al set. Y se produce una conmoción.

Se ha quitado toda la pintura del pelo. No tiene pestañas postizas. No tiene sombreados los ojos ni tampoco lápiz en los labios. Su rostro es de un pálido mate.

Lleva un uniforme de prisión sin forma alguna, que le cuelga de los hombros como un saco y le disimula todas las curvas.

Ocupa su lugar en una de las celdas, adonde va a reunirse Arthur Franz, que hace el papel de sacerdote.

Inmediatamente comienza el ensayo, que es al confesión de la asesina convicta una confesión solemne y conmovedora.

Farrow interrumpió nada más una vez, para decir a Diana: "Usted no tiene que estar mirándolo todo el tiempo. Usted no habla con un ministro, habla con un instrumento de Dios".

Cuando termina la dramática escena, noto que hay dos visitantes, que han entrado acompañados de un guía y se paran detrás de mí a unos cuantos pasos de distancia.

Uno de ellos se vuelve a guía y le pregunta:

"¿Es realmente ésta la mujer a quien llaman 'la Marilyn Monroe inglesa'?"

EL DIRECTOR DICE QUE NO. ES SU VERDADERO RETRATO

En el set de "La Escuadrilla Lafayette", en los estudios de Warner, observo cómo el director Bill Wellman ensaya una escena de cuartel que en realidad es una auténtica página arrancada al libro de su vida.

Bill voló con el famoso grupo organizado para tomar parte en la primera guerra mundial. Y en esta escena que van a tomar él debe estar presente como un personaje más entre todos. El encargado de representarlo a él es nada menos que su propio hijo, Bill Jr. de 19 años de edad. Bill nada más hace esta pequeña escena y se regresa a continuar sus estudios en la universidad de Duke.

Pocos segundos antes de que las cámaras comenzaron a funcionar le pregunté a Well, el padre, si está reproduciendo para la pantalla un verdadero retrato de sí mismo.

Bill hace un gesto y exclama con vehemencia:

"Oh, no... yo era entonces un zoquete... y me estoy poniendo en la pantalla como un muchacho extraordinariamente lúcido, algo que me haga sentirme orgulloso de mí mismo."

PRONOSTICO DEL TIEMPO PARA HOY

Viernes 30 de Noviembre

Hoy será un día de transición entre el estado del tiempo "averanado" con temperaturas cálidas y un nuevo período de días nublados, fríos y con lluvias o lloviznas, que se espera para mañana o pasado mañana (1 o 2 Dic).

SERVICIO METEOROLOGICO

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

EL PACHUQUISMO EN ESTA CIUDAD

Se ha desatado aquí una ola de pachuquismo que revela los tiempos en que estamos. Es muy corriente el bis... bis... de muchachones, vestidos con camisas de dibujos llamando a las señoritas que pasan a su lado. Desde luego hacemos el comentario sin esperar que se corrija la costumbre.

ESTATUA AL INDIO

En todos los países del mundo, según entendemos, se le rinde ho menaje al indio, al abuelo curibzo cuya sangre nos enorgullece siempre y cuyo valor no tiene paralelo en la historia, cuando tuvo que enfrentarse, defendiendo su libertad a una civilización superior. No obstante **HACE FALTA LA ESTATUA AL INDIO EN COSTA RICA.**

MOP CONSTRUYE



INSTITUTO DE EDUCACION. San Ramón. — El 18 de noviembre último fue puesto en servicio el nuevo edificio del Instituto de Educación Vocacional de la Ciudad de San Ramón. Su distribución consta de 14 amplias aulas de enseñanza corriente, 3 salones para la preparación de operarios en ebanistería, zapatería, sastreía, etc., sala para música, aula de cocina, comedor, Dirección, modernos servicios sanitarios, espaciosos corredores de intercomunicación, etc. \$ 446.000.00 invirtió el Ministerio de Obras Públicas en la construcción de este moderno edificio.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

COMPANIA AEREA GESTIONA PARA QUE NORTEAMERICANOS VISITEN COSTA RICA

La Pan American World Airways ha preparado una interesan- te información que ha sido enviada a los redactores de la sección de viajes de los principales periódicos de los Estados Unidos, teniendo a lograr que durante el presente invierno en Norteamérica, muchas de las personas que viajan al exterior por el clima tan riguroso que allá prevalece durante todos estos meses hasta Marzo, se inclinen a visitar Costa Rica.

Es cada vez mayor en aquella nación el número de personas de todas las condiciones que viajan en esta época hacia los países tropicales y la PAA por medio de esta información trata de inducir al mayor número de ellas para que realicen su viaje a Costa Rica, que está a muy pocas horas de vuelo de Miami, New Orleans, Houston y de otros lugares de la costa Oeste de los Estados Unidos.

Da a conocer las distintas excursiones que pueden hacerse en nuestro país, las facilidades hoteleras y demás cosas que son de interés para el viajero.

Esta publicidad de la PAA en favor de Costa Rica, refuerza muy oportunamente las que está llevando a cabo el ICT en los Estados Unidos por diversos medios y hará que se aumente mucho el número de viajeros a nuestro país.

Varios interesados en suministrar el ganado para las corridas de fin de año

En la sesión que mañana celebrará la Comisión de Fiestas 1956-57, se conocerán de varias ofertas presentadas por importantes ganaderos de Guanacaste y Cartago, con el fin de suministrar ganado para las corridas de toros de fin de año. Entre esas ofertas hay varias que son dignas de estudio, ya que además de ofrecer ganado, también incluyen otros espectáculos como rodeos con caballos salvajes, montadores de toros, experimentados toreros guanacastecos, etc.

Posiblemente la Comisión estudie todas las ofertas presentadas hasta el momento, pero no será hasta la próxima semana que decida sobre el asunto y adjudique la licitación que más convenga.

PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo. No se olvide de sus Obras.

PRECIOS DEL CACAO

Cierre de cotizaciones en el mercado de Nueva York
29 DE NOVIEMBRE DE 1956.

(Precios de productos puestos en Nueva York)

Diciembre	\$ 25.76
Marzo	26.21
Mayo	26.58

Letes vendidos: 331.

OFICINA DEL CAFE CONTRA LA MODIFICACION AL IMPUESTO SOBRE LA RENTA

El siguiente acuerdo firme, fue tomado por la Junta Directiva de la Oficina del Café en su sesión extraordinaria celebrada en el día de ayer y transcrito al señor Alfredo T. Povedano, Director de Relaciones Públicas del Ministerio de Economía y Hacienda:

"Esta Junta Directiva considera que el Proyecto presentado a la Asamblea Legislativa, modificando el Art. 32 de la Ley, del Impuesto sobre la Renta, es inconveniente y lesiona gravemente los intereses de la Industria Cafetalera y la economía general

del país. En consecuencia, se acuerda solicitar una audiencia al señor Ministro de Economía y Hacienda, a fin de exponerle personalmente los motivos en que fundamenta esta Oficina su oposición al proyecto referido".

Jefe del Estado Mayor hondureño dice:

La fuerza armada de un país no debe ser más que la expresión de voluntad popular

Tegucigalpa, D. C. Honduras, Noviembre (ANCA). Por Luis Guardiola.— "Debido al papel decisivo que juega el Ejército— dice el Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas— en la etapa histórica por la que atraviesa Honduras tenemos la firme convicción de que de ahora en adelante el desarrollo y organización de nuestra Institución Armada irá a la par y desarrollo integral de nuestro país".

El Mayor Federico Poujol, Jefe del Estado Mayor, 34 años, es egresado Ingeniero Químico Industrial del Honorable Colegio Militar de México donde cursó también formación de Artillería. Estaba examinando una clase de la mencionada Escuela y concedió declaraciones para la prensa de Costa Rica. "De tal modo que el ejército —manifestó— sea un organismo resolvente productivo y no sólo de vida contemplativa en los cuarteles como hasta hace años es que estamos empeñados en ese desarrollo y organización de la Institución Armada".

"De acuerdo con los Tratados de Ayuda Mutua trataremos de normalizar toda la reglamentación de nuestro Ejército ayudado con los reglamentos de los Estados Unidos que lo hacen a los demás países que han suscritos los Estados Americanos".

"Es el firme propósito —agrega el Mayor Poujol— del Ejército hacer un todo íntegro con el pueblo ya que en resumen la fuerza armada de un país no debe ser más que en la expresión de la voluntad popular. Trataremos de ayudar en los cuarteles con la campaña de alfabetización y mejorar la vida del soldado, creándonos una Ley de Protección Militar con la construcción simultánea de Hospitales y no sólo se forjará de mejorar la salud al soldado sino que sus familiares gozaran de los mismos derechos de protección".

"El Estado Mayor de las Fuerzas Armadas —finalizó diciendo el Mayor Poujol— es un órgano técnico directivo del Alto Mando, subordinado inmediato de la Secretaría de Defensa a la cual asesora en los planes generales de defensa como ser la organización de los cuarteles permanentes, control de personal, ascensos y promociones".

En la actualidad el Mayor Federico Poujol es Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Catedrático de la Facultad de Farmacia e Ingeniería y sirve las Cátedras de Química Analítica Cuantitativa y de Química General.

CONDUCTOR: Su vehículo debe de tener los frenos y las luces en perfecto buen estado. Un alto índice de accidentes ocurre debido a fallas en frenos y luces. Pienso que Ud. puede ser la víctima o que otros sufrirán su imprudencia. El cuidado y la responsabilidad ante todo.

SEMANA DE SEGURIDAD DEL TRANSITO

HOY

RAVENTOS

A las 3, 7 y 8 — \$ 2.00

Enorme re-estreno de tremenda intensidad! La obra inmortal de Victor Hugo vertida fielmente en la pantalla con toda la fuerza de su pavoroso dramatismo!

El drama desgarrador de Jean Valjean, el hombre que pagó con diez años de cárcel el haberse robado un miserable pedazo de pan...

Michael Rennie, Debra Paget, Robert Newton y Edmund Gwenn, en la genial obra maestra del cine:

Los Miserables

Un éxito enorme! La película que conmueve hasta la desesperación!

sentencia a diez años en las galeras!



ADELA

A las 7 y 9 — \$ 1.00

¡SOLO UNA VIDA INTENSA Y APASIONANTE PUDO INSPIRARLE TANTAS Y TAN BELLAS CANCIONES! ¡CONOZCA USTED LA VIDA DEL COMPOSITOR DE LA EPOCA!



Tercer Pre-Estreno monumental! La película que está arrebatando! El formidable éxito mexicano que es una página romántica musical que cautiva!

Las mejores voces de América, en el espectáculo más alegre del año.

Lola Beltrán, José Alfredo Jiménez y Demetrio González, en el rutilante triunfo:

"Camino de Guanajuato"

El desfile musical más impresionante que ha presentado el cine mexicano!!

LUX

A las 7 y 9 — \$ 1.50
James Dean, en:

REBELDE SIN CAUSA
Cinemascope. Tecnicolor.

CENTER CITY
A las 3 — \$ 1.25
A las 7 y 9 — \$ 1.50
¿Glen o Glenda?
EL HOMBRE QUE CAMBIO DE SEXO

CAPITOLIO

A las 7 y 8.45 — \$ 1.25
Don Castle, en:

HEROES DE LA CARRETERA
En la Semana del Tránsito.

GUADALUPE
A las 8 — \$ 1.25
Luis Aguilar, en:
BESOS PROHIBIDOS

LA COMISION DE FIESTAS DE SAN JOSE

AVISA:

Que las licitaciones para provisión de ganado e iluminaciones se cerrarán a las 11.30 horas de mañana sábado las de juegos pirotécnicos, mascaradas y titeres vencerán el próximo jueves, 6 de diciembre, a las 17.30 horas.

Los interesados podrán pasar a la oficina del Delegado Ejecutivo (Gobernación de San José) a retirar los carteles que contienen las especificaciones respectivas.

Se advierte que las personas que hayan hecho proposiciones anteriormente, deberán presentarlas de nuevo conforme a las bases acordadas.

COMISION DE FIESTAS 1956-57.

30 de noviembre de 1956.

URBINI S.A.

Hoy Viernes 30 de Nov. 56

PALACE

3 7 y 9 \$ 3.00

IDEAL

6 y 8 \$ 2.50

COLON

6.30 y 8.30 \$ 2.50

Super gigante premier de gala. El espectáculo más fascinante del año. El triunfo arrollador!

William Holden - Grace Kelly princesa de Mónaco, Frederick March, Mickey Rooney en:

LOS PUENTES DE TOKO RI

En Technicolor

VARIEDADES

3 6.45 y 8.45 \$ 2.00

COLISEO

3 7 y 9 \$ 2.00

Mario Lanza en:

EL GRAN CARUSO

Tech.

MODERNO

3 7 y 9 \$ 1.25

Bette Davis en:

BANQUETE DE BODAS

LIBANO

7 y 9 \$ 1.25

Luis Aguilar-Aceves Mejía

HAY ANGELES CON ESPUELAS

ARANJUEZ

8 \$ 1.50

En CinemaScope!

Leslie Caron en:

GABY

CASTRO

7.30 \$ 1.00

LA CIUDAD DEL VICIO

RIO

A las 8 \$ 1.50

James Stewart en:

HAMBRE DE VENGANZA

En CinemaScope

Mañana SABADO, AVEN

TURA AFRICANA.

Tomada del natural.

Gerente - Administrador: Julio C. Forero
 Jefe de Redacción: Julio César Suñol
 Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service.
 Representante en EE. UU.: Melchor Guzmán Inc.
 Representante en Inglaterra, Atlante Pacific Representations.
 Gerencia de Anuncios y Económicos: 294 - Apartado 2130.
 Suscripción en el país: \$ 5.00 mensuales.
 Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011. - Dirección y Gerencia: 1014.
 La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos.

AUXILIOS A HUNGRIA



Miembros del Gremio de Mujeres de las Naciones Unidas organizan su programa de auxilio a Hungría, arriba empleadas de las Naciones Unidas preparan los paquetes. Abajo, Pyo Wool Han (derecha) Ministro coreano en los Estados Unidos entrega en Washington un cheque de \$ 4000 para el auxilio de Hungría al Presidente de la Cruz Roja Americana Ellyworth Bunker.—(INP).

LOS PRINCIPES FELICES



El Príncipe Rainier II de Mónaco y la Princesa Grace asisten a la inauguración de un nuevo cine en Montecarlo.—(INP).

Cantante demandado



El cantante Billy Eckstine, entra en el tribunal de Los Angeles donde tiene que responder a una demanda para que pague — \$ 1.500 mensuales para la manutención de un niño, presentado por Carolle Drake (abajo) en un tiempo modelo. Eckstine admitió ser el padre de los dos hijos de Miss Drake pero dijo que ya contribuía lo suficiente para mantenerlos. (INP)

Informes para el Papa



Listo para informar al Papa Pío XII, en Roma, está el Cardenal Gregory Peter Agagianian, (arriba) que vino en avión de Beirut, Siria. Un experto en el Medio Oriente, donde ha vivido por muchos años, el Cardenal trajo informes directos de una sección de la zona de agitación.—(INP).

Diplomático doctorado en Ciencias Naturales



El Embajador de los Estados Unidos ante la República de la Alemania Occidental, James B. Connant, de 63 años, de edad, con la toga tradicional verde y el cuello blanco de la Universidad de Hamburgo, que le concedió un doctorado honoris causa en Ciencias Naturales. (INP)

PROXIMO MATRIMONIO



La Princesa Helena Astrid de Orleans, hija del Conde de París y el Conde Evarard de Limbourg-Sirum, de Bélgica, arrodillados en la Iglesia de Louveciennes, cerca de París, durante un servicio religioso especial con motivo de su compromiso. Se casarán el 17 de enero.—(INP).

DEL HIELO NORUEGO AL SOL EGIPCIO



El General Sir Hugh Stockwell (izquierda) comandante de las fuerzas británicas en Port Said, Egipto, inspecciona a un miembro noruego de la fuerza de policía de las Naciones Unidas. Los noruegos están acampados en una plaza cerca del centro de la ciudad. INP

RECUPERANDO, PESCANDO, PENSANDO



El Secretario de Estado, John Foster Dulles, encuentra la pesca, una buena medicina para su restablecimiento en Key West, Florida, después de una reciente operación de cáncer. Con el (parcialmente) tapado, el Secretario interno, Herbert Hoover, hijo que regresó a Washington, después de una conferencia sobre "toda la situación mundial" (INP).